

الأحد الأول من الصوم

أحد الأرثوذكسية

نذكر نصيب الإيقونات المقدسة الموقرة

نذكر القديسين الشهداء الأربعين المسنشرين في مدينة سبسطية



صلاة السحر

الأحد ٩ آذار ٢٠٢٥

صلاة السحر

المطلع

الكاهن: تبارك إلهنا كل حين. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين

الخوَّرس: آمين

المتقدم: المجد لك يا إلهنا. المجد لك

أيُّها الملكُ السَّماويُّ المُعزِّي. روحُ الحقِّ الحاضرُ في كُلِّ مكانٍ. والمالئِ
الكُلِّ. كنزُ الصالحاتِ ووهابُ الحياة. هلمَّ وأسكنْ فينا. وطَهِّرنا من كلِّ دَنَسٍ.
وخلِّصْ أيُّها الصالحُ نُفوسنا

القارئ (ينحي ثلاثاً قائلاً): قدّوسُ الله. قدّوسُ القويِّ. قدّوسُ الذي لا يموتُ.
أرحمنا (ثلاثاً)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

الآنَ وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

أيُّها الثالوثُ القُدّوسُ أرحمنا. يا ربُّ اغفِرْ خطايانا. يا سيِّدُ تجاوزْ عن آثامنا.
يا قُدّوسُ افتقدنا وأشفِ أسقامنا. من أجلِ اسمِكَ

يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

الآنَ وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِيَكُنْ مَشِيئَتُكَ
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. أَعْطِنَا حُبْرَنَا كَفَافَ يَوْمِنَا. وَاعْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا.
كَمَا نَعْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ
الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

القارئ: آمين. بِاسْمِ الرَّبِّ. بَارِكْ يَا أَبَ

الكاهن: الْمَجْدُ لِلثَّلَاوِثِ الْقُدُوسِ الْوَاحِدِ فِي الْجَوْهَرِ. الْمُحْيِي غَيْرِ الْمُنْقَسِمِ.
كُلَّ حِينٍ. الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
القارئ: آمين

المتقدم: الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْعُلَى. وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ. وَفِي النَّاسِ الْمَسْرَّةَ (ثَلَاثًا)
يَا رَبُّ افْتَحْ شَفَقَتِي. فَيُذَيِّعَ فَمِي تَسْبِيحَكَ (مَرَّتَيْنِ)

المزامير السحرية الستة

المزمور ٣ (ثقة بالله بطولية)

يَا رَبِّ. لِمَاذَا كَثُرَ مُضَايِقِي؟ كَثِيرُونَ يَقُومُونَ عَلَيَّ
كَثِيرُونَ يَقُولُونَ لِنَفْسِي: لَا خَلَاصَ لِي بِإِلَهِهِ
وَأَنْتَ يَا رَبُّ عَاضِدِي. مَجْدِي وَرَافِعُ رَأْسِي
بَصُوتِي إِلَى الرَّبِّ صَرَخْتُ. فَاسْتَجَابَنِي مِنْ جَبَلٍ قُدْسِهِ
أَنَا أَصْجَعْتُ وَنِمْتُ ثُمَّ اسْتَيْقَظْتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْصِدُنِي

لا أَخَافُ مِنْ رِبَوَاتِ الشَّعْبِ الْمُصْطَفَّةِ عَلَيَّ مِنْ حَوْلِي. قُمْ يَا رَبُّ وَخَلِّصْنِي
يَا إِلَهِي

لَأَنَّكَ ضَرَبْتَ جَمِيعَ الْمُعَادِينَ لِي بِلَا سَبَبٍ. هَتَمْتَ أَسْنَانَ الْخَطَاةِ
لِلرَّبِّ الْخَلَاصِ. وَعَلَى شَعْبِكَ بَرَكَاتُكَ

وَنُعِيدُ: أَنَا أَضْجَعْتُ وَنَمْتُ ثُمَّ أَسْتَيْقِظْتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْضُدُنِي

المزمور ٣٧ (إِسْتِغَاثَةُ مَرِيضٍ مَرْدُولٍ وَمُضَاقٍ بِسَبَبِ خَطَايَاهُ)

يَا رَبُّ لَا تَوْبِّخْنِي بِسُخْطِكَ. وَلَا تَوَدِّبْنِي بِغَضَبِكَ

فَإِنَّ سِهَامَكَ قَدْ نَشِبَتْ فِيَّ. وَيدَكَ ثَقُلْتُ عَلَيَّ

لَيْسَ بِجَسَدِي صِحَّةٌ مِنْ قَبْلِ غَضَبِكَ. وَلَا لِعِظَامِي سَلَامَةٌ مِنْ قَبْلِ خَطَايَايَ

لِأَنَّ مَاثِمِي قَدْ جَاوَزْتَ رَأْسِي. كَحِمْلٍ ثَقِيلٍ قَدْ ثَقُلْتُ عَلَيَّ

قَدْ أَتْنَسْتُ جِرَاحَاتِي وَقَاحْتُ مِنْ قَبْلِ جِهَالَتِي

شَقِيتُ وَأَنْحَنَيْتُ إِلَى الْغَايَةِ. وَمَشَيْتُ كَثِيبًا نَهَارَ كُلِّهِ

إِنَّ كُلِّيَّتِي قَدْ أَمْتَلَأْنَا أَحْتِرَاقًا. وَلَيْسَ بِجَسَدِي صِحَّةٌ

حَدَرْتُ وَأَنْسَخَقْتُ إِلَى الْغَايَةِ. كُنْتُ أَزَارُ مِنْ زَفِيرِ قَلْبِي

يَا رَبِّ. إِنَّ بُعْيَتِي كُلَّهَا أَمَامَكَ. وَتَنْهَدِي غَيْرُ خَفِيِّ عَلَيَّ

حَقَّقْ قَلْبِي وَفَارَقْتَنِي قَوِّي. حَتَّى نَوْرُ عَيْنِي لَمْ يَبْقَ مَعِي

أَحْبَائِي وَأَقْرَبَائِي وَقَفُّوا مَتَنَحِّينَ. وَأَقَارِبِي وَقَفُّوا عَنْ بُعْدِ

وَكَانَ طَالِبُو نَفْسِي يُعَنِّفُونَنِي. وَالْمُلْتَمِسُونَ لِي الشُّرُورَ يَتَكَلَّمُونَ بِالْأَبَاطِيلِ

وَيَهْدُونَهُ بِالْمَكَايِدِ

أَمَّا أَنَا فَكَأَصَمٌ لَا يَسْمَعُ. وَكَأَخْرَسٌ لَا يَفْتَحُ فَاهُ
وَصَرْتُ كِإِنْسَانٍ لَا يَسْمَعُ. وَلَا فِي فَمِهِ تَبْكِيَةٌ
لَأَنِّي إِيَّاكَ رَجَوْتُ يَا رَبِّ. وَأَنْتَ تُجِيبُ أَثْنُهَا الرَّبُّ إِلَهِي
لَأَنِّي قُلْتُ لَا يَشْمَتُ بِي أَعْدَائِي. وَقَدْ تَعَظَّمُوا بِالْكَلَامِ عَلَيَّ عِنْدَمَا زَلْتُ قَدَمَايَ
لَأَنِّي قَرِيبٌ مِنَ الزَّلَلِ. وَوَجَعِي أَمَامِي كُلَّ حِينٍ
لَأَنِّي أَنَا اعْتَرَفْتُ بِإِثْمِي. وَأَفْلَقْتُ لِحْطِيئَتِي
أَمَّا أَعْدَائِي فَأَحْيَاءُ قَدْ قَوُّوا عَلَيَّ. وَمُبْغِضِي ظُلْمًا قَدْ كَثُرُوا
وَالَّذِينَ جَارَوْنِي مِنَ الْخَيْرِ بِالْشَّرِّ. طَعَنُوا فِيَّ لِأَجْلِ اتِّبَاعِي لِلصَّلَاحِ
لَا تَتَرَجَّمْنِي أَثْنُهَا الرَّبُّ إِلَهِي. لَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي
بَادِرْ إِلَى إِغَاثَتِي. أَثْنُهَا الرَّبُّ إِلَهُ خَلَاصِي
وَنُعِيدُ: لَا تَتَرَجَّمْنِي أَثْنُهَا الرَّبُّ إِلَهِي. لَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي
بَادِرْ إِلَى إِغَاثَتِي. أَثْنُهَا الرَّبُّ إِلَهُ خَلَاصِي

المزمور ٦٢ (مزمور الشوق إلى الله)

اَللّٰهُمَّ اِلٰهِي. اِلَيْكَ اَبْتَكِرُ
عَطِشْتُ اِلَيْكَ نَفْسِي. كَمْ ظَلَمْتُ اِلَيْكَ جَسَدِي! فِي اَرْضٍ مُّفْفِرَةٍ لَا مَسْلَكَ
فِيهَا وَلَا مَاءَ

هَكَذَا مَثَلْتُ لَدَيْكَ فِي الْقُدُسِ. لَأَرَى قُدْرَتَكَ وَمَجْدَكَ
لَأَنَّ رَحْمَتَكَ أَفْضَلُ مِنَ الْحَيَاةِ. شَفَتَايَ تَسْبِّحَانِكَ

هكذا أباركك في حياتي. وبأسمك أرفع يدي
 ليت نفسي تمتلئ كما من شحم ودسم. فيسبح فمي بشفاة الابتهاج
 إن ذكرتك على مضجعي. هذت بك في الهجعات
 لأنك صرت لي عوناً. وتحت ستر جناحك أبتهج
 كلفت نفسي باتباعك. وبمينك عضدتني
 أمّا أولئك فقد ألتمسوا نفسي عبثاً. وسيدخلون إلى أسافل الأرض
 ويدفعون إلى أيدي السيف. ويكونون نصيباً للثعالب
 وأمّا الملك فيفرح بالله. وكل من يحلف به يمتدح. لأن أفواه الناطقين بالجور تُسد
 ونعيد: هذت بك في الهجعات. لأنك صرت لي عوناً وتحت ستر جناحك أبتهج

كلفت نفسي باتباعك. وبمينك عضدتني

المجد للآب والابن والروح القدس
 الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين
 هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. المجد لك يا الله (ثلاثاً)

يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

* * *

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

المزمور ٨٧ (استغاثة مريض مُهمَل)

أيُّها الربُّ إله خلاصي. في النهار صرختُ وفي الليل أَمَامَكَ

لَتَبْلُغْ صَلَاتِي أَمَامَكَ. أَمِلْ أُذُنَكَ إِلَى تَضَرُّعِي
فَإِنَّ نَفْسِي قَدْ أَمْتَلَأَتْ مِنَ الشُّرُورِ. وَحَيَاتِي دَنْتَ مِنَ الْجَحِيمِ
حُسِبْتُ مَعَ الْمُنْحَدِرِينَ فِي الْجُبِّ. صِرْتُ مِثْلَ إِنْسَانٍ مَخْذُولٍ. حَرًّا بَيْنَ الْأَمْوَاتِ
مِثْلَ الْجَرَحَى الرَّقُودِ فِي الْقُبُورِ. الَّذِينَ لَا تَذْكُرُهُمْ بَعْدَ. وَهُمْ عَنِ يَدِكَ مُقْصُونُونَ
جَعَلُونِي فِي الْجُبِّ الْأَسْفَلِ. فِي الظُّلُمَاتِ وَظِلِّ الْمَوْتِ
عَلَيَّ أَسْتَقَرَّ سُخْطُكَ. أَثَرْتَ عَلَيَّ جَمِيعَ زَوَائِعِكَ
أَبْعَدْتَ عَنِّي مَعَارِفِي. جَعَلُونِي لَهُمْ رَجَسًا
قَدْ أَغْلِقَ عَلَيَّ فَمَا أَخْرَجَ. ذَابَتْ عَيْنَايَ مِنَ الْبُؤْسِ
صَرَخْتُ إِلَيْكَ يَا رَبُّ النَّهَارَ كُلَّهُ. بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ
أَلِأَمْوَاتٍ تَصْنَعُ الْمُعْجَزَاتِ؟ أَمْ هُمْ يَقُومُونَ فَيَعْتَرِفُونَ لَكَ؟
أَفِي الْقَبْرِ يُحَدِّثُ بِرَحْمَتِكَ. وَبِحَقِّكَ فِي الْجَحِيمِ؟
أَتَعْرِفُ فِي الظُّلْمَةِ مُعْجَزَاتِكَ. وَفِي أَرْضِ النَّسْيَانِ عَدْلُكَ؟
وَأَنَا إِلَيْكَ يَا رَبُّ صَرَخْتُ. بِالْعَدَاةِ صَلَاتِي تُبَادِرُ إِلَيْكَ
لِمَاذَا يَا رَبُّ تُقْصِي نَفْسِي. وَتَصْرِفُ وَجْهَكَ عَنِّي؟
بَائِسٌ أَنَا وَفِي الْعَنَاءِ مُنْذُ حَدَاتِي. وَبَعْدَ ارْتِفَاعِي ذُلِّلْتُ وَتَحَيَّرْتُ
جَارَ عَلَيَّ غَضَبُكَ. وَأَهْوَالُكَ أَفْلَقْنِي
أَحَاطْتُ بِكَ كَالْمَاءِ النَّهَارَ كُلَّهُ. إِكْتَنَفْتَنِي بِجُمْلَتِهَا
أَبْعَدْتَ عَنِّي الصَّدِيقَ وَالْقَرِيبَ. وَمَعَارِفِي مِنْ أَجْلِ الشَّقَاءِ

ونُعِيد: أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ خَلَاصِي. فِي النَّهَارِ صَرَّخْتُ وَفِي اللَّيْلِ أَمَامَكَ
لِتَبْلُغَ صَلَاتِي أَمَامَكَ. أَمِلْ أُذُنَكَ إِلَى تَضَرُّعِي

المزمور ١٠٢ (نشيد شكر لمراحم الله)

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. وَيَا جَمِيعَ مَا فِي دَاخِلِي أَسْمُهُ الْقُدُّوسُ
بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. وَلَا تَنْسِي أَيًّا مِنْ إِحْسَانَاتِهِ جَمِيعًا
هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ جَمِيعَ آثَامِكِ. الَّذِي يَشْفِي جَمِيعَ أَمْرَاضِكِ
الَّذِي يَفْتَدِي مِنَ الْفَسَادِ حَيَاتِكَ. الَّذِي يُكَلِّلُكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ
الَّذِي يُشْبِعُ شَبَابَكَ خَيْرًا. فَيَتَجَدَّدُ كَالنَّسْرِ شَبَابُكَ
الرَّبُّ يُجْرِي الْعَدْلَ وَالْقَضَاءَ لَجَمِيعِ الْمَظْلُومِينَ
عَرَفَ مُوسَى طُرْقَهُ. وَبَنِي إِسْرَائِيلَ مَشِيتَاتِهِ
الرَّبُّ رُؤُوفٌ وَرَحِيمٌ. طَوِيلُ الْأَنَاءِ وَكَثِيرُ الرَّحْمَةِ
لَيْسَ عَلَى الدَّوَامِ يَغْضَبُ. وَلَا إِلَى الْأَبَدِ يَحْقِدُ
لَا عَلَى حَسَبِ آثَامِنَا عَامَلَنَا. وَلَا عَلَى حَسَبِ خَطَايَانَا جَازَانَا
بَلْ بِمِقْدَارِ ارْتِفَاعِ السَّمَاءِ عَنِ الْأَرْضِ. عَظَّمَ الرَّبُّ رَحْمَتَهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
بِمِقْدَارِ بُعْدِ الْمَشَارِقِ عَنِ الْمَغَارِبِ. أَبْعَدَ عَنَّا آثَامَنَا
كَمَا يَرَأْفُ الْأَبُ بَبْنِيهِ. رَفَّفَ الرَّبُّ بِالذِّينِ يَتَّقُونَهُ
لَأَنَّهُ عَالَمٌ بِجِبْلَتِنَا. وَذَاكَرْنَا أَنَا تُرَابٌ
الْإِنْسَانُ أَيَّامُهُ كَالْعُشْبِ. وَإِنَّمَا يُزْهِرُ كَزَهْرَةِ الْحَقْلِ

هَبَّتْ عَلَيْهِ رِيحٌ فَلَمْ يَكُنْ. وَلَمْ يَعْرِفْهُ مَوْضِعُهُ مِنْ بَعْدِ
أَمَّا رَحْمَةُ الرَّبِّ فَمُنْذُ الْأَزَلِ. وَإِلَى الْأَبَدِ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
وَعَدْلُهُ عَلَى بَنِي الْبَنِينَ. الْحَافِظِينَ عَهْدَهُ. الذَّاكِرِينَ وَصَايَاهُ لِيَعْمَلُوا بِهَا
الرَّبُّ أَقَرَّ عَرْشَهُ فِي السَّمَاءِ. وَمَلَكُوهُ يَسُودُ عَلَى الْجَمِيعِ
بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ. الْمُقْتَدِرِينَ الْأَشْدَاءِ. الْعَامِلِينَ بِكَلِمَتِهِ عِنْدَ
سَمَاعِ صَوْتِ كَلَامِهِ

بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ قَوَاتِهِ. يَا خُدَّامَهُ الْعَامِلِينَ مَشِيعَتَهُ
بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ. فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سِيَادَتِهِ. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ
وَنُعِيدُ: فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سِيَادَتِهِ. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ

المزمور ١٤٢ (صلاة في حالة الضيق والقلق)

يَا رَبُّ أَسْتَمِعْ صَلَاتِي. أَصِحِّ لِتَضَرُّعِي بِأَمَانَتِكَ. اسْتَجِبْ لِي بَعْدَلِكَ
لَا تَدْخُلْ فِي مُحَاكِمَةٍ مَعَ عَبْدِكَ. فَإِنَّهُ لَا يَزْكُو حَيُّ أَمَامَكَ
لَأَنَّ الْعَدُوَّ قَدْ أَضْطَهَدَ نَفْسِي. وَأَذَلَّ إِلَى الْأَرْضِ حَيَاتِي
أَجَلَسَنِي فِي ظُلُمَاتٍ مِثْلَ الْمَوْتِ الْغَابِرِينَ. فَوَهَنْتُ فِي رُوحِي. وَأَضْطَرَبَ قَلْبِي
تَذَكَّرْتُ الْأَيَّامَ الْقَدِيمَةَ. هَذَذْتُ فِي كُلِّ أَعْمَالِكَ. وَفِي صَنَائِعِ يَدَيْكَ كُنْتُ أَتَأَمَّلُ
بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ. نَفْسِي أَمَامَكَ كَأَرْضٍ لَا مَاءَ فِيهَا
أَسْرِعِ اسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ. فَقَدْ تَلَاشَيْتُ رُوحِي
لَا تَصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِّي. فَأَشَابَهُ الْهَابِطِينَ فِي الْجُبِّ

أَسْمِعْنِي فِي الْغَدَاةِ رَحْمَتَكَ. فَإِنِّي عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ
 عَرَّفْنِي يَا رَبُّ الطَّرِيقَ الَّتِي أَسْلُكُ فِيهَا. فَإِنِّي إِلَيْكَ رَفَعْتُ نَفْسِي
 إِنْتَشِلْنِي مِنْ بَيْنِ أَعْدَائِي. يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ
 عَلَّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ مَشِيئَتَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي
 لِيَهْدِنِي رَوْحُكَ الصَّالِحُ فِي طَرِيقٍ مُسْتَقِيمَةٍ. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ أَحْيِنِي يَا رَبُّ
 بَعْدَ ذَلِكَ أَخْرِجْ مِنَ الضِّيقِ نَفْسِي. وَبِرَحْمَتِكَ دَمِّرْ أَعْدَائِي
 وَأَهْلِكَ جَمِيعَ مَضَائِقِي نَفْسِي. لِأَنِّي أَنَا عَبْدُكَ
ونعيد: اسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ بَعْدَ ذَلِكَ. وَلَا تَدْخُلْ فِي مُحَاكَمَةٍ مَعَ عَبْدِكَ (مَرَّتَيْنِ)
 لِيَهْدِنِي رَوْحُكَ الصَّالِحُ فِي طَرِيقٍ مُسْتَقِيمَةٍ
 الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ
 الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
 هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة السلامية الكبرى

الشماس: بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ
الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمْ (وهكذا بعد كل من الطلبات التالية)
الشماس: لِأَجْلِ السَّلَامِ الْعُلُويِّ وَخُلَاصِ نَفُوسِنَا. إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ
 لِأَجْلِ سَلَامِ الْعَالَمِ أَجْمَعِ. وَثَبَاتِ كُنَائِسِ اللَّهِ الْمُقَدَّسَةِ. وَاتِّحَادِ الْجَمِيعِ. إِلَى
 الرَّبِّ نَطْلُبُ

لأجل هذا البيت المقدس. والداخلين إليه بإيمانٍ وورعٍ ومخافة الله. إلى
الربّ نطلب

لأجل أبينا ورئيس كهنتنا (فلان) الموقر. وكهنته المكرمين. والشمامسة الخدام
بالمسيح. وجميع الإكليروس والشعب. إلى الربّ نطلب

لأجل حكامنا ومساعدتهم وجنودهم. ولأجل مؤازرتهم في كل عمل صالح.
إلى الربّ نطلب

لأجل هذه البلدة. وكلّ مدينة وقرية. والمؤمنين الساكنين فيها. إلى الربّ نطلب
لأجل اعتدال الأهوية. ووفرة غلال الأرض. وأزمنة سلاميّة. إلى الربّ نطلب
لأجل المسافرين في البحر والبرّ والجوّ. والمرضى والمُتَعَبِينَ والأسرى. ولأجل
خلاصهم. إلى الربّ نطلب

لأجل نجاتنا من كلّ ضيقٍ وغضبٍ وخطرٍ وشدة. إلى الربّ نطلب

أعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَاحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بنعمتك

لنذكر سيّدتنا الكاملة القداسة الطاهرة. الفاتحة البركات المجيدة. والدة الإله
الدائمة البتولية مريم. وجميع القديسين. ولنودع المسيح الإله ذواتنا وبعضنا بعضًا
وحياتنا كلّها

الخورس: لك يا ربّ

الكاهن: لأنّه لك ينبغي كلّ مجدٍ وإكرامٍ وسجود. أيّها الآب والابن والروح
القدس. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين

الخورس: آمين

الرب هو الله. باللحن الأول

الربُّ هو الله وقد ظَهَرَ لنا. مُباركٌ الآتي بِاسْمِ الربِّ (مز ١١٧)

Θεὸς Κύριος, καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν
ὀνόματι Κυρίου

تعاد بعد كلٍّ من الآيات التالية:

١. إِعْتَرِفُوا لِلرَّبِّ وَادْعُوا اسْمَهُ الْقُدُّوس
٢. جَمِيعُ الْأُمَمِ أَحَاطُوا بِي. وَبِاسْمِ الرَّبِّ دَحَرْتُهُمْ
٣. مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ كَانَ ذَلِكَ. وَهُوَ عَجِيبٌ فِي أَعْيُنِنَا

أناشيد النهار

نشيد القيامة. باللحن الأول

إِنَّ الْحَجَرَ خَتَمَهُ الْيَهُود. وَجَسَدَكَ الطَّاهَرَ حَرَسَهُ الْجُنُود. لَكِنَّكَ قَمْتَ
فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ أَيُّهَا الْمَخْلَص. وَاهْبِئًا لِلْعَالَمِ الْحَيَاة. لَذَلِكَ قَوَّاتُ السَّمَاوَاتِ
هَتَفَتْ إِلَيْكَ. يَا مُعْطِيَ الْحَيَاة. الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا الْمَسِيح. الْمَجْدُ لِمَلِكِكَ.
الْمَجْدُ لِتَدْبِيرِكَ. يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدَكَ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

نشيد العيد للشهداء الأربعين. باللحن الأول

نَطْلُبُ إِلَيْكَ أَيُّهَا الرَّبُّ الْمَحَبُّ الْبَشَرِ. وَنَسْتَغْفِرُكَ بِعَذَابَاتِ الْقَدِيسِينَ
التي قَاسَوْهَا فِي سَبِيلِكَ. أَنْ تَشْفِيَ أَوْجَاعَنَا كُلَّهَا
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

نشيد العيد للإيقونات. باللحن الثاني

لِصُورَتِكَ الطَّاهِرَةِ نَسْجُدُ أَيُّهَا الصَّالِح. مُلْتَمِسِينَ الصَّفْحَ عَنْ زَلَّاتِنَا. أَيُّهَا
الْمَسِيحُ الْإِلَهَ. فَإِنَّكَ رَضِيتَ بِاخْتِيَارِكَ أَنْ تَصْعَدَ بِالْجَسَدِ عَلَى الصَّلِيبِ. لِتُنْقِذَ

الذين جبلتَهُم من عبودية العدو. فلذلك نهتفُ إليك شاكرين: لقد ملأت
الكلَّ فرحًا يا مخلصنا. لَمَّا أَتَيْتَ لِتُخَلِّصَ العالم

الطلبة الصغرى

الشماس: أيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ. وَالِدَةَ
الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

أناشيد جلسة المزامير الأولى . باللحن الأول

إِنَّ الْجُنْدَ الْحَارِسِينَ قَبْرَكَ يَا مَخْلِّصَ. قَدْ صَارُوا كَالْأَمْوَاتِ مِنْ بَرَقِ الْمَلَائِكِ
الظَّاهِرِ. الَّذِي بَشَّرَ النَّسُوءَ بِالْقِيَامَةِ الْبَاهِرَةِ. فَإِيَّاكَ نُمَجِّدُ أَيُّهَا الْمَبْطُلُ
الْفَسَادِ. وَلَكَ نَجْثُو أَيُّهَا النَّاهِضُ مِنَ الْقَبْرِ. يَا إِلَهَنَا وَحَدَّكَ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ

سَمِّرَتْ عَلَى الصَّلِيبِ بِاخْتِيَارِكَ يَا رُؤُوفَ. وَوُضِعْتَ فِي قَبْرِ كَمَائِتِ يَا مُعْطِيَ الْحَيَاةِ. فَسَحَقْتَ عِزَّةَ الْمَوْتِ بِمَوْتِكَ. أَيُّهَا الْقَدِيرُ. فَمَنْكَ أَرْتَعَدُ بِوَابِ الْجَحِيمِ. وَأَنْتَ أَهَضْتَ الَّذِينَ مَاتُوا مِنْذُ الْبَدْءِ. بِمَا أَنَّكَ وَحْدَكَ مُحِبُّ الْبَشَرِ

للسهداء الأربعين . باللحن الرابع

الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
أَيُّهَا الْأَرْبَعُونَ الْإِلَهِيُّونَ شُهَدَاءُ الْمَسِيحِ. إِنَّكُمْ بِمَثَابَةِ كَوَاكِبٍ عَظِيمَةٍ. تُثِيرُونَ دَائِمًا جَلَدَ الْبَيْعَةِ الشَّرِيفَةِ. مُضِيئِينَ الْمُؤْمِنِينَ

أناشيد جلسة المزامير الثانية . باللحن الأول

إِنَّ النِّسْوَةَ أَتَيْنَ الْقَبْرَ مُبَكِّراتٍ. فَارْتَعَدْنَ لِمُشَاهَدَتِهِنَّ مَنْظَرًا مَلَأَ كَيْفًا. وَسَطَعَ الْقَبْرُ بِالْحَيَاةِ. فَأَذْهَشَتْهُنَّ الْأَعْجُوبَةُ. لِذَلِكَ عُذْنَ يُبَشِّرْنَ التَّلَامِيذَ قَائِلَاتٍ: لَقَدْ سَبَى الْمَسِيحُ الْجَحِيمِ. بِمَا أَنََّّهُ وَحْدَهُ الْعَزِيزُ الْقَدِيرُ. وَأَهَضَ مَعَهُ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْبَلَى. وَبِصَلِيهِ أَزَالَ عَنَّا خَوْفَ الْقَضَاءِ

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

سَمِّرَتْ عَلَى الصَّلِيبِ يَا حَيَاةَ الْكُلِّ. وَحُسِبْتَ مَعَ الْأَمْوَاتِ أَيُّهَا الرَّبُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ. لَكُنَّا قُتِلْنَا فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ أَيُّهَا الْمَخْلَصُ. وَأَهَضْتَ آدَمَ مِنَ الْبَلَى. لِذَلِكَ قُوَّاتُ السَّمَاوَاتِ هَتَفَتْ لَكَ. يَا مُعْطِيَ الْحَيَاةِ: الْمَجْدُ لِلْأَمَلِكِ أَيُّهَا الْمَسِيحِ. الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ. الْمَجْدُ لِنَتَّزِلُكَ. يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحْدَكَ

للسهداء الأربعين . باللحن الرابع

الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
أَيُّهَا الْمَجَاهِدُونَ الْعَجَبِيُّونَ. لَقَدْ وَلَجْتُمْ فِي الْاسْتِشْهَادِ بِعَزِيمَةٍ شَدِيدَةٍ. فَجُرْتُمْ

فِي النَّارِ وَالْمَاءِ. وَبَلَّغْتُمْ إِلَى بُحْبُوحَةِ الْخَلَاصِ. وَوَرِثْتُمْ الْمُلْكُوتَ السَّمَاوِيِّ الَّذِي
فِيهِ تَبْتَهِلُونَ مِنْ أَجْلِنَا. أَيُّهَا الْأَرْبَعُونَ الْحُكَمَاءَ

تبريكات القيامة. باللحن الخامس

مبارك أنت يا رب. علّمني رسومك

جمع الملائكة شمله الدهول. إذ رآك مُحْصَى مع الأموات يا مخلص. وساحقاً
قوة الموت. وموقظاً آدَمَ معك. ومُعْتِمّاً الجميع من الجحيم

مبارك أنت يا رب. علّمني رسومك

إنّ الملاك اللامع في القبر كالبرق. خاطب حاملات الطيب: لِمَ تَمْرِجْنَ الطُّيُوبَ
بالدموع. متأثّرات يا تلميذات؟ أَلَا أَنْظُرُنَ اللَّحْدَ وَاجْدُلْنَ. فقد قام المخلص
من القبر

مبارك أنت يا رب. علّمني رسومك

إنّ حاملات الطيب. سعيْنَ باكراً جداً. إلى قبرك نائحات. غير أنّ الملاك
وقف بهنّ وقال: زَمَانُ التَّوْحِ قد أنقضى. فلا تَبْكَيْنَ. بل بَشِّرْنَ الرُّسُلَ بالقيامة

مبارك أنت يا رب. علّمني رسومك

إنّ النِّسْوَةَ حاملات الطيب. أتَيْنَ قبرك بالطُّيُوبِ يا مخلص. فسمِعْنَ ملائكة
يُخاطِبُهُنَّ: لِمَ تُحْصِنِينَ الْحَيَّ مع الموتى؟ فقد قام من القبر بما أنّه إله

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ الْقُدُسِ

نسجد للآبِ ولابنه ولروحه القدوس. الثَّالُوثُ الْقُدُوسُ. في الجوهر الواحد.
صارخين مع السِّيرَافِيم: قُدُّوسٌ. قُدُّوسٌ. قُدُّوسٌ. أنت يا رب

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

أَيْتَهَا الْعِذْرَاءُ. لَقَدْ وَلَدَتْ مُعْطِيَ الْحَيَاةِ. وَفَدَيْتِ آدَمَ مِنَ الْخَطِيئَةِ. وَمُنَحَتْ
حَوَاءَ الْفَرْحَ بَدَلَ الْحُزْنِ. أَمَّا الْإِلَهُ وَالْإِنْسَانُ الْمَتَجَسِّدُ مِنْكَ. فَقَدْ أُرْشِدَ إِلَى الْحَيَاةِ
مَنْ تَاهَ عَنِ الْحَيَاةِ

هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة الصغرى

الشمّاس: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسْلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا إِلَهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ. وَالِدَةَ
الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِّيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبُّ

الكاهن: لِأَنَّ أَسْمَكَ قَدْ تَبَارَكَ. وَمُلْكَكَ قَدْ تَمَجَّدَ. أَيُّْهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

نشيد الإصغاء. باللحن الأول

تَوْبَةُ اللَّصِّ أَسْتَلَبَتْ الْفَرْدُوسَ. وَنُوحَ حَامِلَاتِ الطِّيبِ بَشَّرَ بِالْفَرْحِ.
لَأَنَّكَ قُمْتَ أَيُّْهَا الْإِلَهُ. مَانِحًا الْعَالَمَ عَظِيمَ الرَّحْمَةِ

أناشيد المراقبي . باللحن الأول

القسم الأول

أَيُّهَا الرَّبُّ. إِلَيْكَ أَصْرُحُ فِي ضِيقِي. فَاسْتَمِعْ تَوَجُّعِي
إِنَّ الْمُتَوَحِّدِينَ يَهَيِّمُونَ دَوْمًا بِالْحُبِّ الإِلَهِيِّ. لَأَتَّهَمُ مُنْقَطِعُونَ عَنِ الْعَالَمِ الْبَاطِلِ
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ تَلِيْقُ الْكَرَامَةُ وَالْمَجْدُ. كَمَا تَلِيْقَانِ بِالآبِ وَالابْنِ. لِذَلِكَ
نُشِيدُ لِعِزَّةِ الثَّالُوثِ الْوَاحِدِ

القسم الثاني

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي إِلَى جِبَالِ شَرَائِعِكَ. وَأَجْعَلْنِي مُضِيًّا بِالْفَضَائِلِ لِأَسْبَحَكَ
أَيُّهَا الْكَلِمَةُ. أَمْسِكْنِي بِيَمِينِكَ. وَأَحْفَظْنِي وَصِيِّي. لِقَلَّأَ تُخْرِقْنِي نَارُ الْخَطِيئَةِ
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ تَتَجَدَّدُ الْخَلِيقَةُ عَائِدَةً إِلَى حَالَتِهَا الْأُولَى. لِأَنَّهُ مُسَاوٍ فِي
الْقُدْرَةِ لِلآبِ وَالْكَلِمَةِ

القسم الثالث

بِالْقَائِلِينَ لِي: «لِنَسِرْ إِلَى دِيَارِ الرَّبِّ». ابْتَهِجَتْ رُوحِي وَفَرِحَ قَلْبِي
خَوْفٌ شَدِيدٌ يَحِلُّ فِي بَيْنِ دَاوُدَ. إِذْ تُنْصَبُ هُنَاكَ عُرُوشٌ. وَتُحَاكَمُ جَمِيعُ
قَبَائِلِ الْأَرْضِ وَالْأَسِنَّتُهَا
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
إِنَّهُ لِحَقٌّ وَوَاجِبٌ أَنْ نَرْفَعَ إِلَى الرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْإِكْرَامَ وَالسُّجُودَ وَالْمَجْدَ
وَالْعِزَّةَ. كَمَا إِلَى الْآبِ وَالابْنِ. لِأَنَّ الثَّالُوثَ وَاحِدٌ فِي الطَّبِيعَةِ لَا فِي الْأَقَانِيمِ

آيات مقدمة الإنجيل السَّحَرِيّ (مز ١١)

الآن أقوم. يقول الربّ. أُجري الخلاصَ وأعتلنُ به (تعداد)

آية: أقوال الربّ أقوال نقيّة

ونعيد: الآن أقوم. يقول الربّ. أُجري الخلاصَ وأعتلنُ به

الإنجيل السَّحَرِيّ التاسع للقيامة

الشماس: إلى الربّ نطلب

الخورس: يا ربُّ أرحم

الكاهن: لأنَّكَ قدّوسٌ أَنْتَ يا إلهنا. وفي القديسينَ تَسْتَرِيح. وإليكِ نَرْفَعُ المجد.

أيُّهَا الآبُ والابنُ والرُّوحُ القُدّسُ. الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين. كلُّ نسمةٍ فَلْتُسَبِّحِ الربَّ (مرتين)

Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον (Δίς)

لْتُسَبِّحِ الربَّ. كُلُّ نَسْمَةٍ

Αἰνεσάτω πνοὴ πᾶσα τὸν κύριον

الشماس: لِنَبْتَهِلْ إِلَى الربِّ إِلَهنا أَنْ يُؤَهِّلنا لَسَماعِ الإنجيلِ المقدّسِ

الخورس: يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

الشماس: الحِكْمَةُ. لِنَقِفْ وَنَسْمَعَ الإنجيلِ المقدّسِ

الكاهن: ✠ السَّلَامُ لَجَمِيعِكُمْ

الخورس: ولروحك

الكاهن: فصلٌ شريفٌ من بشارة القديس يوحنا البشير (٢٠: ١٩-٣١)

الخورس: المجدُ لكِ يا ربّ. المجدُ لكِ

الشماس: فُلْنُصَغ

الكاهن: ﴿ في عَشِيَّةِ ذَلِكَ الْيَوْمِ عَيْنِهِ. وَهُوَ الْأَوَّلُ مِنَ الْأُسْبُوعِ. وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ. حَيْثُ كَانَ التَّلَامِيذُ مُجْتَمِعِينَ خَوْفًا مِنَ الْيَهُودِ. جَاءَ يَسُوعُ وَوَقَفَ فِي الْوَسْطِ وَقَالَ لَهُم: السَّلَامُ لَكُمْ. وَلَمَّا قَالَ هَذَا. أَرَاهُمْ يَدَيْهِ وَجَنْبَهُ. فَفَرَحَ التَّلَامِيذُ إِذْ أَبْصَرُوا الرَّبَّ. وَقَالَ لَهُمْ ثَانِيَةً: السَّلَامُ لَكُمْ. كَمَا أَرْسَلَنِي الْآبُ كَذَلِكَ أَنَا أُرْسِلُكُمْ. وَلَمَّا قَالَ هَذَا نَفَخَ فِيهِمْ وَقَالَ لَهُم: خُذُوا الرُّوحَ الْقُدُسَ. مَنْ غَفَرْتُمْ خَطَايَاهُمْ تُغْفَرْ لَهُمْ. وَمَنْ أَمْسَكْتُمْ خَطَايَاهُمْ أُمْسِكَتْ. وَإِنَّ تُومَا أَحَدَ الْاِثْنَيْ عَشَرَ. الَّذِي يُقَالُ لَهُ التَّوَّامُ. لَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ حِينَ جَاءَ يَسُوعُ. فَقَالَ لَهُ التَّلَامِيذُ الْآخَرُونَ: إِنَّا قَدْ رَأَيْنَا الرَّبَّ. فَقَالَ لَهُم: إِنَّ لَمْ أَرِ مَوْضِعَ الْمَسَامِيرِ فِي يَدَيْهِ. وَأَضَعُ إصْبَعِي فِي مَوْضِعِ الْمَسَامِيرِ. وَأَضَعُ يَدِي فِي جَنْبِهِ. لَا أُوْمِنُ. وَبَعْدَ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ كَانَ تَلَامِيذُهُ أَيْضًا دَاخِلًا وَتُومَا مَعَهُمْ. فَآتَى يَسُوعُ وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ. وَوَقَفَ فِي الْوَسْطِ وَقَالَ: السَّلَامُ لَكُمْ. ثُمَّ قَالَ لِتُومَا: هَاتِ إصْبَعَكَ إِلَى هَهُنَا. وَعَايِنْ يَدَيَّ. وَهَاتِ يَدَكَ وَضَعْهَا فِي جَنْبِي. وَلَا تَكُنْ غَيْرَ مُؤْمِنٍ. بَلْ مُؤْمِنًا. أَجَابَ تُومَا وَقَالَ لَهُ: رَبِّي وَإِلَهِي! قَالَ لَهُ يَسُوعُ: لِأَنَّكَ رَأَيْتَنِي يَا تُومَا آمَنْتَ؟ طُوبَى لِلَّذِينَ لَمْ يَرَوْا وَآمَنُوا! وَأَيَّاتٍ أُخَرَ كَثِيرَةً صَنَعَ يَسُوعُ أَمَامَ تَلَامِيذِهِ. لَمْ تُكْتَبْ فِي هَذَا الْكِتَابِ. وَإِنَّمَا كُتِبَتْ هَذِهِ لِتُؤْمِنُوا أَنَّ يَسُوعَ الْمَسِيحَ هُوَ ابْنُ اللَّهِ. وَلِتَكُونَ لَكُمْ إِذَا آمَنْتُمْ الْحَيَاةَ بِاسْمِهِ ﴿

الخورس: المجد لك يا رب. المجد لك

المتقدّم: لقد رأينا قيامة المسيح. فَلَئْسَجُدُ لِلرَّبِّ الْقُدُّوسِ يَسُوعَ الْمُنَزَّهِ عَنِ الْخَطِيئَةِ وَحْدَهُ

نَسْجُدُ لِصَلِيبِكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ. وَنُسَبِّحُ وَنُحَمِّدُ قِيَامَتَكَ الْمُقَدَّسَةَ
فَإِنَّكَ أَنْتَ إِلَهُنَا. وَلَا نَعْرِفُ آخَرَ سِوَاكَ. وَنُشِيدُ بِأَسْمِكَ
هَلُمُّوا يَا جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ. نَسْجُدُ لِقِيَامَةِ الْمَسِيحِ الْمُقَدَّسَةِ. فَهُوَذَا الْفَرْحُ قَدْ
شَمِلَ الْعَالَمَ كُلَّهُ بِالصَّلِيبِ
فَنُبَارِكُ الرَّبَّ دَائِمًا وَنُسَبِّحُ قِيَامَتَهُ. فَإِنَّهُ بِأَحْتِمَالِهِ الصَّلِيبِ مِنْ أَجْلِنا أَبَادَ
الْمَوْتِ بِالْمَوْتِ

المزمور الخمسون (صلاة توبة)

إِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. وَبِكَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَمْحُ مَآثِمِي
إِغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي. وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهِّرْنِي
لَأَنِّي أَنَا عَارِفٌ بِإِثْمِي. وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ
إِلَيْكَ وَحَدَّكَ خَطِئْتُ. وَأَمَامَكَ الشَّرَّ صَنَعْتُ. لَكِي تَظْهَرَ عَادِلًا فِي أَقْوَالِكَ.
وَزَكِيًا فِي قَضَائِكَ

هَأَنَذَا فِي الْآثَامِ حُبِلَ بِي. وَفِي الْخَطَايَا حَمَلْتَنِي أُمِّي
هَا إِنَّكَ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ. وَكَشَفْتَ لِي عَنْ مَكْنُونَاتِ حِكْمَتِكَ وَخَفَايَاهَا
إِنْضَخْنِي بِالزُّوْفِ فَأَطْهَرُ. إِغْسِلْنِي فَأَبْيَضُ أَفْضَلَ مِنَ الثَّلَجِ
أَسْمِعْنِي أَقْوَالَ بَهْجَةٍ وَسُرُورٍ. فَتَبْتَهِجَ عِظَامِي الْمُدَلَّةُ
إِصْرِفْ وَجْهَكَ عَنْ خَطَايَايَ. وَأَمْحُ جَمِيعَ مَآثِمِي
قَلْبًا طَاهِرًا أَخْلُقْ فِيَّ يَا اللَّهُ. وَرُوحًا مُسْتَقِيمًا جَدِّدْ فِي أَحْشَائِي
لَا تَطْرَحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهَكَ. وَلَا تَنْزِعْ مِنِّي رُوحَكَ الْقُدُّوسَ

رُدَّ لِي بِهَجَّةٍ خَلَاصِكَ. وِبِروحِ النَّشاطِ تُثَبِّتِي
أَعْلِمُ الْأَثَمَةَ طُرُقَكَ. وَالْكَفَرَةَ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ
نَجِّنِي مِنَ الدَّمَاءِ يَا اللَّهُ إِلَهَ خَلَاصِي. فَيُشِيدَ لِسَانِي بِعَدْلِكَ
يَا رَبُّ أَفْتَحْ شَفَتِي. فَيُذِيعَ فَمِي تَسْبِيحَكَ
لَأَنَّكَ لَوْ شِئْتَ ذَبِيحَةً لَقَدَّمْتُ. لَكِنَّكَ لَا تَرْضِي بِمُحْرِقَاتِ
إِنَّمَا الذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مُنْسَحِقٌ. لَا يَرُدُّ اللَّهُ قَلْبًا مُنْسَحِقًا وَمُتَوَاضِعًا
أَحْسِنْ يَا رَبُّ بِرِضَاكَ إِلَى صِهْيُونَ. وَأَبْنِ أَسْوَارَ أُورُشَلِيمَ
حَيْثُ تَرْضِي بِذَبِيحَةِ الْبَرِّ. بِتَقْدِمَةِ وَمُحْرِقَاتِ. حَيْثُ يُقَرَّبُونَ عَلَى مَذَابِحِكَ الْعُجُولِ

بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

إِفْتَحْ لِي أَبْوَابَ التَّوْبَةِ. يَا وَاهِبَ الْحَيَاةِ. لِأَنَّ رُوحِي تَبْتَكَرُ إِلَى هَيْكَلِكَ الْمُقَدَّسِ.
حَامِلَةً هَيْكَلَ جَسَدِي. مُدَنِّسًا بِجَمَلَتِهِ. فَبِمَا أَنَّكَ مُتَعَطِّفٌ. نَقِّنِي بِتَحْنُنِ مَرَاكِمْكَ
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
سَهِّلِي لِي مَنَاهِجَ الْخَلَاصِ. يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ. لِأَنِّي دَنَسْتُ نَفْسِي بِخَطَايَا سَمِجَةٍ.
وَأَفْنَيْتُ عَمْرِي كُلَّهُ بِالتَّوَانِي. فَبشَفَاعَتِكَ نَقِّنِي مِنْ كُلِّ نَجَاسَةٍ

بِاللَّحْنِ السَّادِسِ

إِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. وَبِكَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَمَحْ مَاثِمِي

عِنْدَ تَأْمُلِي فِي كَثْرَةِ أَعْمَالِي الرَّدِيئَةِ. أَنَا الشَّقِيَّ النَّاعِسِ. أَرْتَعِدُ مِنْ يَوْمِ
الْدِّينُونَةِ الرَّهِيْبِ. لَكِنْ لَثَقْتِي بِتَحْنُنِ مَرَاكِمْكَ. أَهْتِفُ إِلَيْكَ مِثْلَ دَاوُدَ: إِرْحَمْنِي
يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ

الطلبة الكبرى

الشماس: خَلِّصْ يَا اللَّهُ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ. إِفْتَقِدْ عَالَمَكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ.
إِرْفَعْ شَأْنَ الْمَسِيحِيِّينَ الْأَرْتُودُكْسِيِّينَ. وَأَسْبِغْ عَلَيْنَا مَرَا حِمَكَ الْوَافِرَةَ
بِشْفَاعَةِ سَيِّدَتِنَا الْكَامِلَةِ الطَّهَارَةِ. وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ
وَبَقُدْرَةَ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمُحْيِي
وَبَطْلِبَاتِ الْقَوَّاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْمُكْرَّمَةِ الَّتِي لَا جَسَدَ لَهَا
وَالنَّبِيِّ الْكَرِيمِ وَالسَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ
وَالْقَدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيرِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ
وَأَبَائِنَا فِي الْقَدِّيسِينَ مُعَلِّمِي الْمَسْكُونَةِ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ الْعِظَامِ. بَاسِيلْيُوسَ الْكَبِيرِ.
وَعَرِغُورْيُوسَ الْآلَاهُوتِيِّ. وَيُوْحَنَّا الذَّهَبِيِّ الْفَمِ. وَأَثْنَاسْيُوسَ وَكِيرْلُوسَ رِئِيسِي أَسَاقِفَةِ
الْإِسْكَندَرِيَّةِ
وَأَيْنَا فِي الْقَدِّيسِينَ نِيْقُولَاوُسَ رِئِيسَ أَسَاقِفَةِ مِيرَا لِيَكْيَا الصَّانِعِ الْعَجَائِبِ
وَالْقَدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الظَّافِرِينَ. وَأَبَائِنَا الْأَبْرَارِ اللَّابَّسِي اللَّهِ
وَالْقَدِّيسِينَ الصَّدِيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ
وَالْقَدِّيسِ (فَلَان) شَفِيعِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ
وَالْقَدِّيسِينَ الشُّهَدَاءِ الْأَرْبَعِينَ الْمُسْتَشْهَدِينَ فِي مَدِينَةِ سَبَسْطِيَةِ الَّذِينَ نَحْتَفِلُ
بِتَذْكَارِهِمْ الْيَوْمَ. وَجَمِيعِ قَدِّيسِيكَ
نَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ أَيُّهَا الرَّبُّ الْكَثِيرُ الرَّحْمَةِ. فَاسْتَجِبْ لَنَا نَحْنُ الْخَطَاةَ الطَّالِبِينَ
إِلَيْكَ وَآرْحَمْنَا

الخورس: يا ربُّ أَرْحَمْ (١٢ مرّة)

الكاهن: برحمةِ أبنِكَ الوحيدِ ورأفَتِهِ ومَحَبَّتِهِ للبَشَرِ. الذي أَنْتَ مُبَارَكٌ مَعَهُ وَمَعَ
رُوحِكَ الْقُدُّوسِ الصَّالِحِ والمُحْيِي. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الخورس: آمين

القانون

التسبحة الأولى

للمقيامة. باللحن الأول

ضابط النغم: أَيُّهَا الْمَنْزَةُ عَنْ الْمَوْتِ. يَمِينُكَ الظَّافِرَةُ. تَمَجَّدَتْ بِقُوَّةِ تَلِيْقُ بِاللَّهِ.
وَسَحَقَتْ الْمُقَاوِمِينَ لِكَمَالِ قُدْرَتِهَا. وَشَقَّتْ لِلشَّعْبِ طَرِيقًا جَدِيدًا فِي قَاعِ الْبَحْرِ
الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبَّ

يَا مَنْ جَبَلَنِي قَدِيمًا مِنَ الثُّرَابِ بِعَمَلِ إِلَهِي بِيَدَيْهِ الطَّاهِرَتَيْنِ. لَقَدْ بَسَطْتَ
يَدَيْكَ عَلَى الصَّلِيبِ. فَاسْتَدْعَيْتَ إِلَيْكَ مِنَ الْأَرْضِ. جَسَدِي الْبَالِي الَّذِي
أَتَّخَذْتُهُ مِنْ الْبَتُولِ

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبَّ

إِنَّ الَّذِي بِنَفْحَتِهِ الْإِلَهِيَّةِ وَضَعَ فِيَّ نَفْسًا. أَحْتَمِلَ الْمَوْتَ لِأَجْلِي. وَأَسْلَمَ نَفْسَهُ
لِلْمَوْتِ. وَإِذْ حَلَّنِي مِنَ الْقِيُودِ الدَّهْرِيَّةِ وَأَقَامَنِي مَعَهُ. مَجَّدَنِي بَعْدَ الْبَلِي
يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْفَائِقَةَ الْقُدَّاسَةَ. خَلَّصِنَا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا يَتَبَوَّعِ النِّعْمَةِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سُلَّمًا وَبَابًا سَمَؤِيلًا. السَّلَامُ
عَلَيْكَ يَا مَنْارَةً وَجَرَّةً ذَهَبِيَّةً. وَجَبَلًا لَمْ يُقَطَّعْ مِنْهُ. يَا مَنْ وَلَدَتْ لِلْعَالَمِ الْمَسِيحَ
الْوَاهِبَ الْحَيَاةَ

لأحد الأرثوذكسيّة. باللحن الرابع

لِنَصْرُخِ الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ راقصينَ طربًا: ما أعجبَ أفعالك أَيُّها المسيح.
وما أعظمَ قوّتك. أنت الصّانعُ أَتتلافنا ووفّقنا

المجدُ لك يا إِلَهِنا المجدُ لك

هَلُمَّ أَيُّهَا المتألِّهُو العقول. نُكَمِّلْ نهارًا مُفَرِّحًا. لأنَّ السماء والأرضَ تُسرَّان.
وطغماتِ الملائكةِ ومحافلِ البشرِ تُقي عيدًا ممتازًا

المجدُ لك يا إِلَهِنا المجدُ لك

لِنُصَفِّقْ بالأَيادي طربًا. عندما نُشاهدُ إحسانًا عظيمًا. أي أعضاء المسيح
المتفرّقة مؤتلفةً بالوحدة. ولِنُسَبِّحَ الإلهَ المنعمَ علينا بالسّلام

المجدُ لك يا إِلَهِنا المجدُ لك

اليومَ أُعْطِيتِ الكنيسةُ علاماتِ الظَّفَر. بفضلِ الملكينِ التّقيينِ المعتمِصينِ
بالإيمانِ ميخائيلَ وثيودورة

يا والدة الإله الفاتكة القداسة. خلّصينا

إِنَّ حِرَابَ الْبِدْعِ الْكُفْرِيَّةِ كُلّتْ صريحًا. لأننا عندَ مشاهدتنا الآنَ هيكلكِ
أَيُّهَا الشريفةُ الكاملةُ العفاف. مزيّنًا بالإيقوناتِ بحُسنِ التقوى. نبتَهجُ مسرورين

للسّهداء الأربعة. باللحن الثاني

هَلُمَّ أَيُّهَا الشُّعُوبُ ونُشِدْ نشيدًا للمسيح الإله. الذي شقَّ البحرَ وهَدَى
الشَّعبَ الذي أعتقه من عبوديّة المصريين. لأنّه قد تَمَجَّد

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

لِنُقَرِّظَ بالنشائدِ المُلهمة. مَحْفَلِ شهداءِ المسيح الأربعة الذين تَوَجَّهتْهُمُ الله.
مُقيمينَ تذكارتَهُمُ السَّنويَّ مجبور. فإنه بالمجدِ قد تَمَجَّد

يا شهداء المسيح تشقّعوا فينا

إِنَّ الشُّهَدَاءَ الْأَرْبَعِينَ. أَحْبَبُوا أَنْ يُسَمَّوْا بِأَسْمِ الْمَسِيحِ. رَافِضِينَ كُلَّ تَسْمِيَةٍ
أُخْرَى عَلَى الْأَرْضِ. وَلِذَلِكَ هُمْ الْآنَ يَرْتَعُونَ فِي الْأَعَالِي مَعَ الْمَلَائِكَةِ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

بِمَا أَنْتُمْ أَبْغَضْتُمْ الْعَالَمَ وَالْجَسَدَ. وَخَلَعْتُمْ الْإِنْسَانَ الْعَتِيقَ مَعَ السَّرْبَالِ الزَّمْنِيِّ
حُبًّا لِلْمَسِيحِ. لَيْسْتُمْ حُلَّةَ عَدَمِ الْفَسَادِ

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

مَنْ ذَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ بِجِدَارَةٍ عَمَ حَبْلِكَ الَّذِي لَا يَفِي بِوَصْفِهِ مَقَالَ.
فِيْنِكَ يَا كَامِلَةَ الْقِدَاسَةِ. قَدْ وَلَدْتَ الْإِلَهَ بِالْجَسَدِ. ظَاهِرًا لَنَا وَمَخْلَصًا جَمِيعَنَا

نشيد ختام التسبحة: بَعْدَ أَنْ عَبَرَ إِسْرَائِيلُ الْقَدِيمُ قَعَرَ الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ. وَلَمْ تَبْتَلَّ
أَقْدَامُهُمْ. هَزَمُوا فِي الْبَرِّيَّةِ قُوَّةَ عَمَالِيقَ. عِنْدَمَا بَسَطَ مُوسَى يَدَيْهِ بِشَكْلِ صَلِيبٍ

التسبحة الثالثة

لِلْقِيَامَةِ. بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

ضابط النغم: أَيُّهَا الْعَارِفُ وَحَدَّكَ ضَعُفَ طَبِيعَةِ الْبَشَرِ. وَالْمُتَلَبِّسُ بِهِ لِحَنَانِكَ.
مَنْطِقُنِي بِقُوَّةٍ مِنَ الْعَلَاءِ لَكِي أَهْتِفَ لَكَ: قُدُّوسُ الْهِكَلِ الْحَيِّ. الَّذِي حَوَى
جَدَّكَ الطَّاهِرَ. يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

أَيُّهَا الصَّالِحُ. لَمَّا سَقَطْتُ رَفِئْتَ بِي لِأَنَّكَ إِلَهِي. وَقَدْ حَسُنَ لَدَيْكَ أَنْ تَنْزَلَ
إِلَيَّ وَتَرْفَعَنِي بِصَلْبِكَ. لَكِي أَهْتِفَ لَكَ: قُدُّوسُ رَبِّ الْمَجْدِ الَّذِي لَا مَثِيلَ لَصَلَاحِهِ

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ. أَنْتَ الْحَيَاةُ بِالذَّاتِ. وَبِمَا أَنَّكَ إِلَهُ عَطُوفٍ. لَبِسْتَنِي أَنَا الْبَالِي.
وَنَزَلْتَ إِلَى ثُرَابِ الْمَوْتِ. فَمَزَقْتَ الْمَنُونِ. أَيُّهَا السَّيِّدُ. وَقُمْتَ فِي الْيَوْمِ
الثَّالِثِ. وَأَلْبَسْتَ الْمَائِتِينَ عَدَمَ الْبَلَى

يا والدة الإله الفائقة القداسة. خَلِّصِينَا

أَيُّهَا الْبَتُولُ. لَقَدْ حَمَلْتَ اللَّهَ فِي أَحْشَائِكَ بِقُوَّةِ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَلَبِثْتَ بِلا
أَحْتِرَاقٍ. فَالْعَلِيقَةُ الْمَتَوَقِّدَةُ بَدُونِ أَحْتِرَاقٍ. أَعْلَنْتِكَ سَابِقًا بِجَلَاءٍ لِمُوسَى الْمُشْتَرَعِ.
يَا مَنْ تَقَبَّلْتَ النَّارَ الَّتِي لَا تُطَاقُ

لأحد الأرثوذكسية. باللمح الرابع

إِنَّ صَلَفَ الْمُبْتَدِعِينَ الْمَنَافِقِينَ لَنْ يَرْتَفِعَ بَعْدَ. لِأَنَّ قُوَّةَ اللَّهِ أَيْدَتْ الْإِيمَانَ
الْقَوِيمَ الرَّأْيَ

المجد لك يا إلهنا المجد لك

لِتَسُحَّ لَنَا السُّحُبُ الْيَوْمَ حَسَبَ الْمَقَالِ النَّبَوِيِّ. نَدَى مَحِيًّا مِنَ السَّمَاءِ.
لَأَجْلِ نُهْوِضِ الْإِيمَانَ

المجد لك يا إلهنا المجد لك

لِتَهْتَفِ أَبْوَاقُ رُسُلِ الْمَسِيحِ الْأَطْهَارِ السَّرِيَّةِ. بِنِغْمَاتٍ مُطْرِبَةٍ فَائِقَةِ الطَّبِيعَةِ.
إِحْتِفَاءً بِأَنْتِصَارِ الْإِيقُونَاتِ الْمَكْرَمَةِ

المجد لك يا إلهنا المجد لك

لِنُسَبِّحَ الْمَسِيحَ الَّذِي أَظْهَرَ لَنَا مَلَكَةً حَسَنَةَ الْعِبَادَةِ. مُحَبَّةً لِلْمَسِيحِ. مَعَ
فَرْعِهَا الَّذِي تَوَجَّهَ اللَّهُ

يا والدة الإله الفائقة القداسة. خَلِّصِينَا

بالتجائنا نحن المؤمنينَ إلى مِظَلَّتِكَ الشريفةِ يا كاملة الطهارة. نَبْتَهِلُ إِلَيْكَ.
أَنْ نَسْتَضِيَّءَ بنعمةٍ منيرةٍ

للسهداء الأربعين. باللحن الثاني

تَبَتُّنَا فِيكَ أَيُّهَا الرَّبُّ. لَأَنَّكَ أَمَتَّ الْخَطِيئَةَ بِالْعُودِ. وَأَغْرُسُ خَوْفَكَ. فِي قُلُوبِ
الْمُنْشِدِينَ لَكَ

يا شهداء المسيح تشققوا فينا

إِنَّ الشُّهَدَاءَ الْأَرْبَعِينَ. تَحَافُوا بِنَبَالَةٍ عَنِ الْجُنْدِيَّةِ وَالْحَيَاةِ. وَالْغِنَى وَجَمَالَ الْجَسَدِ.
فَأَحْرِزُوا الْمَسِيحَ عِوَضًا مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ

يا شهداء المسيح تشققوا فينا

إِنَّ الشُّهَدَاءَ الْأَرْبَعِينَ. رُجِمُوا بِأَمْرِ الْمُعْتَصِبِ بِالْحِجَارَةِ الْكَثِيرَةِ. فَرَدُّوْهَا بِالرُّوحِ
عَلَى الْأَمْرِينَ بِرَجْمِهِمْ بِهَا

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

أَيُّهَا الْخَالِقُ. إِنَّ الْحَيَّةَ جَدَّفَتْ عَلَيْكَ بِشَفَاهِ الْمُعْتَصِبِينَ. لَكِنَّ فَمَهَا الْمُنَاوِيَّ
لِلَّهِ. قَدْ سُحِقَ بِالْحِجَارَةِ الَّتِي رُجِمَ بِهَا الشُّهَدَاءُ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

بِمَا أَنْكَ ظَهَرْتَ مَبْخَرَةً لِلْجَمْرَةِ الْإِلَهِيَّةِ. عَطَّرِي قَلْبِي الْمَدْنَسِ. أَيُّهَا الدَّائِمَةُ
الْبَتُولِيَّةِ وَحَدَّهَا

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ كَنِيسَتَكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ. تَفْرَحُ بِكَ صَارَخَةً: أَنْتَ يَا رَبُّ
قُوَّتِي وَمُلْجَايَ وَثَبَاتِي

الطلبة الصغرى

الشمّاس: أيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمْ

الشمّاس: أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمْ

الشمّاس: لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ. وَالِدَةَ
الِإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتَنَا وَبَعْضُنَا
بَعْضًا وَحَيَاتَنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبُّ

الكاهن: لَأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهُنَا وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

القنّداق للقيامة

أَيُّهَا السَّيِّدُ. بِمَا أَنَّكَ إِلَهٌ قُضِمْتَ مِنَ الْقَبْرِ بِمَجْدٍ. وَأَقَمْتَ الْعَالَمَ مَعَكَ.
فَسَبَّحَتْكَ طَبِيعَةُ الْأَنَامِ إِلَهُهَا. وَأَضْمَحَلَّ الْمَوْتُ. وَطَرَبَ آدَمُ. وَفَرِحَتْ حَوَّاءُ.
وَقَدْ أَعْتَقْتَ مِنَ الْقَيُودِ فَهَتَمْتَ: أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ. مَانِحُ الْقِيَامَةِ لِلْجَمِيعِ

البيت للقيامة

لِنُسَبِّحَ الَّذِي قَامَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ. بِمَا أَنَّهُ الْإِلَهُ الْقَدِيرُ. فَقَدْ حَطَّمَ أَبْوَابَ الْجَحِيمِ.
وَبَعَثَ مِنَ الْقُبُورِ الْمُؤْمِنِينَ الْقِدِّيسِينَ. وَظَهَرَ لِحَامِلَاتِ الطَّيِّبِ كَمَا أَرْتَضَى.
وَحَيَّاهُنَّ قَبْلَ الْجَمِيعِ. وَبَشَّرَ الرُّسُلَ بِالْفَرَحِ بِمَا أَنَّهُ وَحْدَهُ مُعْطِي الْحَيَاةِ. لِذَلِكَ

بَشَّرَتِ النِّسْوَةُ التَّلَامِيذَ بِإِيمَانٍ بِدَلَائِلِ الظُّفْرِ. فَتَنَهَّدَتِ الْجَحِيمُ وَأَنْتَحَبَ الْمَوْتُ.
وَأَبْتَهَجَ الْعَالَمُ وَفَرِحَ الْجَمِيعُ مَعًا هَاتِفِينَ: أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ. مَانِحُ الْقِيَامَةِ لِلْجَمِيعِ

أناشيد جلسة المزامير. لأحد الأرثوذكسيّة. باللحن الأول

أَيُّهَا الْمَسِيحُ. بَرَسِمْنَا فِي إِيقُونَةِ صُورَتِكَ الإِلَهِيَّةِ. وَمِيلَادَكَ وَصَلْبَكَ الْاِخْتِيَارِيِّ.
نُذِيعُ جَهْرًا مُعْجَزَاتِكَ الَّتِي لَا تُوصَفُ. لِهَذَا يَهْرُبُ الْأَبَالِسَةُ خَوْفًا. وَيَنُوحُ شُرَكَائُهُمْ
أَصْحَابُ الْبِدَعِ عَابِسِينَ

للشهداء الأربعين. باللحن الثامن

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

أَيُّهَا الشُّهَدَاءُ الْأَرْبَعُونَ الْمَغْبُوطُونَ. لَقَدْ تَجَنَّدْتُمْ لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ بِالْاِسْتِشْهَادِ.
فَحَذَلْتُمْ الْعَدُوَّ بِالْكَفَاحِ. وَأَتَمَّمْتُمْ الْقَوْلَ النَّبَوِيَّ بِالْفِعْلِ. لِأَنَّكُمْ جُزْئُكُمْ فِي النَّارِ وَالْمَاءِ
بِشَهَامَةٍ. فَوُجِدْتُمْ الرَّاحَةَ فِي الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ. وَنَلِثُمْ الْأَكَالِيلَ السَّمَاوِيَّةَ. جَذَلِينَ
مَعَ مَصَافِيِّ الَّذِينَ لَا جَسَدَ لَهُمْ. أَيُّهَا اللَّابِسُونَ الْجِهَادَ الْجَدِيدُونَ بِالْمَدِيحِ. فَابْتَهَلُوا
إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ. أَنْ يَهَبَ مَغْفِرَةَ الرِّلَّاتِ. لِلْمُقِيمِينَ بِشَوْقٍ تَذَكَارُكُمْ الْمُقَدَّسَ

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرٍ الداهرين. آمين

أُفَكِّرُ فِي الدَّيْنُونَةِ. فَأَرْتَعِدُ مِنَ الْمُحَاكَمَةِ الرَّهِيْبَةِ. وَأَجْزُعُ مِنَ الْقَضَاءِ. وَأُوجِسُ
فِي نَفْسِي خِيفَةً مِنَ الْعَذَابِ وَالنَّارِ الْأَلِيْمَةِ. وَالظَّلَامِ الْجَهَنْمِيِّ. وَصَرِيفِ الْأَسْنَانِ.
وَالدُّوْدِ الَّذِي لَا يَنَامُ. فَوَأَسْفَاهُ! مَاذَا أَصْنَعُ حِينَ تُنْصَبُ الْكِرَاسِي. وَتُفْتَحُ
الصُّحُفُ. وَتُؤَبَّحُ الْأَفْعَالُ. وَتُكْشَفُ السَّرَائِرُ. فَيَا أَيُّهَا السَّيِّدَةُ كُونِي لِي وَقْتَنَدٍ
نَصِيرَةً وَشَفِيعَةً حَارَّةً. لِأَنَّكَ أَنْتِ مَوْضِعُ رَجَائِي. أَنَا عَبْدُكَ الشَّقِي

التسبحة الرابعة

للقِيامة. باللحن الأول

ضابط النغم: إِنَّ حَبِيقَ رَاكَ بَعَيْنَيْنِ نَبَوِيَّتَيْنِ. جَبَلًا ظَلَلَتْهُ النِّعْمَةُ الإِلَهِيَّةُ. فَهَتَفَ:
مِنْكَ يَخْرُجُ الْقُدُّوسُ لِخِلَاصِنَا. وَإِعَادَةَ إِبْدَاعِ جِبَلَتِنَا
الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبَّ

مَنْ هَذَا الْمُخْلَصُ الْآتِي مِنْ آدَمَ مُكَلَّلًا بِشَوْكٍ. لَابِسًا حُلَّةً أَرْجَوَاتِيَّةً.
وَمُعَلَّقًا عَلَى خَشَبَةٍ؟ إِنَّهُ الْقُدُّوسُ الْآتِي لِخِلَاصِنَا وَإِعَادَةَ إِبْدَاعِنَا
الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبَّ

إِنَّ الَّذِي عُلِّقَ عَلَى الصَّلِيبِ كُفِّرَ. أَبَادَ قُوَّةَ الْمَوْتِ. وَقَامَ مِنَ الْقَبْرِ فِي
الْيَوْمِ الثَّالِثِ. كَمَا يَلِيقُ بِاللَّهِ

يَا وَالِدَةُ الإِلَهِ الْفَائِزَةِ الْقِدَاسَةِ. خَلِّصِنَا

أَيُّهَا الْبَتُولُ. لَقَدْ عَرَفْنَاكَ شَجَرَةَ الْحَيَاةِ. لِأَنَّهُ لَمْ يَنْبُتْ مِنْكَ ثَمَرُ الْأَكْلِ
الْمُؤْمِنِ لِلْأَنَامِ. بَلِ التَّمَتُّعُ بِحَيَاةٍ خَالِدَةٍ. لِخِلَاصِنَا نَحْنُ مُكْرِمِيكَ

لأحد الأرثوذكسيّة. باللحن الرابع

يَا كَلِمَةُ اللَّهِ الْجَزِيلِ الرَّحْمَةِ. قَدِّسْ هَيْكَلَكِ بِحُلُولِ الْمُعَزِّي الإِلَهِيِّ. وَأَبْدُ بِحُضُورِهِ
ضَلَالِ الْبِدْعِ

الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ. أَنْقِذْ شَعْبَكَ مِنْ جَوْرِ الْإِلْحَادِ. وَأَعْلِنُهِ مُلْتَهَبًا بِغَيْرَةِ التَّقْوَى.
وَهَاتِفًا بِإِيمَانٍ: الْمَجْدُ لِقَدَرَتِكَ يَا رَبَّ

الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا الْمَجْدُ لَكَ

لدى مشاهدتنا المساكن الإلهية. متألئةً بصُورٍ وإيقونات المسيح الإلهية
الرسم. ورسوم والدَةِ الإله. نفرحُ الفرَحَ اللائقَ بالإلهيات

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

إنَّ الملكةَ المزيَّنةَ بالتاج. النائقةَ إلى مُلكِ المسيح الحقيقي. رسمتْ إيقونَتَهُ
الطاهرةَ وصُورَ القديسين

يا والدة الإله الفائقة القداسة. خلّصينا

يا ممتلئةً نعمة. لما ولدتِ كلمةَ الله متجسِّدًا. أحرزتِ منه القداسةَ الإلهيةَ.
فلهذا نُجَدِّدُ هيكلكِ الفائقِ الضياءَ

للسهداء الأربعين. باللحن الثاني

قد سمعتُ سرَّ تدبيركَ يا ربّ. فأمجِّدُكَ يا من وحدَهُ محبٌّ للبشر

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

إنَّ المُجاهدينَ قالوا للكافرين: إنَّكم لَحَمَقَى. لأنَّكم تُقدِّمُونَ على مَضَرَّتِنَا.
ولا جُنَاحَ علينا

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

إنَّ مُضْطَّهَدي المسيح. قَدِّمُوا لِلشَّهداءِ القديسينَ سُيوفًا مُرهَفةً. ووحوشًا
كاسرة. وناراً وصيلبًا

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

إن المجاهدين هتفوا قائلين: أمّا نَارُ جَهَنَّمَ فتخافُها. وأمّا هذه النارُ الحاضرةُ
فلا نَجْزِعُ منها البتّة. لأنّها مُساويةٌ لنا في العبوديّة

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

إِذْ قَدْ تَلَأْتُمْ أَثْيَاهَا الْمَجِيدُونَ بِاسْتِنَارَةِ الْمَسِيحِ الرُّوحِيَّةِ. فَاهْدُونِي إِلَى الثُّورِ الْإِلَهِيِّ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّتْهَا الطَّاهِرَةُ. يَا مَنْ وَلَدَتْ اللَّهَ الْكَلِمَةَ وَلَبِثَتْ بَتُولًا. نَضْرَعُ إِلَيْكَ أَنْ
تَشْفَعِي فِي عِبِيدِكَ بِلَا انْقِطَاعٍ

نشيد ختام التسبحة: لَمَّا رَأَتْكَ الْكَنِيسَةُ مَرْفُوعًا عَلَى صَلِيبٍ. يَا شَمْسَ الْعَدْلِ.
نَظَّمْتَ صُفُوفَهَا هَاتِفَةً بِحَقٍّ. الْمَجْدُ لِقُدْرَتِكَ يَا رَبِّ

التسبحة الخامسة

لِلْقِيَامَةِ. بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

ضابط النغم: أَيُّهَا الْمَسِيحُ. أَنْزَلْتَ بُنُورَ حُضُورِكَ أَقْطَارَ الْعَالَمِ. وَأَبْهَجْتَهَا بِصَلِيبِكَ.
فَأَنْزِلْ بِمَعْرِفَتِكَ الْإِلَهِيَّةِ قُلُوبَ الْمَسِيحِيِّينَ إِيَّاكَ بِرَأْيٍ مُسْتَقِيمٍ

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

لَقَدْ أُمِيتَ عَلَى عُودِ الصَّلِيبِ. الرَّبُّ رَاعِي الْخِرَافِ الْعَظِيمِ. لَكِنَّهُ هُوَ أَنْقَذَ
مِنْ عِزَّةِ الْمَوْتِ. مِثْلَ خِرَافٍ. الْمُؤْمِنِينَ الْمَدْفُونِينَ فِي الْجَحِيمِ

الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

بِصَلِيبِكَ يَا مُخَلِّصِي بَشَرَتٍ بِالسَّلَامِ. وَنَادَيْتَ بِالْعِتْقِ لِلْأَسْرَى. وَبِقِيَامَتِكَ
أَيُّهَا الْمَسِيحُ. أَخْزَيْتَ الْمُقْتَدِرَ وَأَظْهَرْتَهُ غُرْبَانًا مُرْتَبِكًا

يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْفَائِقَةَ الْقِدَاسَةَ. خَلَّصِينَا

أَيُّتْهَا الْجَدِيدَةُ بِكُلِّ مَدِيحٍ. لَا تُعْرِضِي عَنِ ابْتِهَالَاتِ الطَّالِبِينَ إِلَيْكَ
بِإِيمَانٍ. بَلْ أَقْبَلِيهَا يَا طَاهِرَةَ. وَقَدِّمِيهَا لِابْنِكَ الْإِلَهِ الْمُحْسِنِ وَحْدَهُ. فَإِنَّا قَدْ
أَتَّخَذْنَاكَ نَصِيرَةً

لأحد الأرثوذكسيّة. باللحن الرابع

يا ربُّ وِطْدَ كَنِيسَتِكَ. لَتَسْتَمِرَّ غَيْرَ مَتَرَعَزَةٍ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. دُونَ تَأَثُّرٍ بِالْبَدَعِ

الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا الْمَجْدُ لَكَ

أَشْرَقَ عَلَى الْمَسْكُونَةِ كُلِّهَا. بِهَاءِ السُّرُورِ وَالْمَعُونَةِ الْإِلَهِيَّةِ. الْمَمْنُوحَةِ لِلْمُؤْمِنِينَ
مِنَ الْعَلَاءِ

الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا الْمَجْدُ لَكَ

أَيُّهَا الصَّالِحُ الْفَرْدِ. وَبِنُبُوغِ الصَّلَاحِ. إِرْفَعْ شَأْنَ الْمُؤْمِنِينَ الْمُسْتَقِيمِي الرَّأْيِ.
الْمَكْرَمِينَ إِيْقُونَتَكَ

الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا الْمَجْدُ لَكَ

أَشْرَقَ لَنَا نُورُ حُسْنِ الْعِبَادَةِ الَّذِي لَا يَغِيبُ. بِأَمْرِ الْمُلُوكِ الْمُؤْمِنِينَ وَبِتَوْجِيهِ مِنَ اللَّهِ
يَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ الْفَائِقَةِ الْقِدَاسَةِ. خَلِّصِينَا

جَدِّدِي لَنَا بِهَاءَ الْجَمَالِ الْأَوَّلِ. يَا أُمُّ الْإِلَهِ الْكَامِلَةِ الطَّهَارَةِ. وَقَدِّسِي بَيْتَكَ
هَذَا بِنِعْمَتِكَ

لِلشهداء الأربعين. باللحن الثاني

أَيُّهَا الرَّبُّ وَاهِبُ النُّورِ وَصَانِعُ الدَّهْورِ. أَرْشِدْنَا بِنُورِ وَصَايَاكَ. لِأَنَّنَا لَا
نَعْرِفُ إِلَهًا سِوَاكَ

يَا شُهَدَاءَ الْمَسِيحِ تَشَفَّعُوا فِيْنَا

إِنَّ الْمُضْطَهِّدِينَ قَضَوْا بِمَسْوَةٍ وَجُنُونٍ عَلَى الْمُجَاهِدِينَ. أَنْ يَبْتَئُوا فِي الْهَوَاءِ
وَالْجَلِيدِ. فَرْتَلِ الْمُجَاهِدُونَ بِهَدْوٍ تَسْبِيحًا شُكْرِيًّا لِلَّهِ

يَا شُهَدَاءَ الْمَسِيحِ تَشَفَّعُوا فِيْنَا

إن شُهداءَ المسيح الأربعين. تَحَمَّلُوا بِابْتِهَاجِ الزَّمَهِيرِ الأَلِيمِ بُوقَوفِهِمْ فِي البُحِيرَةِ.
لأنَّهم تَأَيَّدُوا بِتَوْقُوعِهِم الأَكِلَةَ الإِلَهِيَّةَ

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

إن الأُنْعَوَانَ السَّاكِنَ فِي المِيَاهِ قَدِيمًا قَدْ أَحْتَنَقَ فِيهَا. وَأُضْحَى هُزْءَةً لِشُهداءِ
المسيح الأربعين. لِأَنَّهُ سَلِبَ قُوَّتُهُ المُهْلِكَةِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أَيُّهَا النَقِيَّة. نَهْتَفُ نَحْوَكِ قَائِلِينَ: إِفْرَحِي يَا مَنْ وَلَدَتِ المَسِيحَ الإِلَهَ خَالِقَ
الْكُلِّ. إِفْرَحِي يَا مَنْ أَطْلَعَتْ لَنَا النُّورَ. إِفْرَحِي يَا مَنْ وَسَّعَتِ الإِلَهَ غَيْرَ المَوْسُوعِ
نشيد ختام التسبحة: أَنْتَ يَا رَبِّي أَتَيْتَ إِلَى العَالَمِ نُورًا. نُورًا قُدُّوسًا. هَادِيًا مِنْ
ظُلَامِ الجَهِلِ. الَّذِينَ بِإِيْمَانٍ يُسَبِّحُونَكَ

التسبحة السادسة

للقِيَامَةِ. بِاللَّحْنِ الأوَّلِ

ضابط النغم: أَحَاطَتْ بِنَا اللَّجَّةُ القُصُوى. وَلَا مُنْقَذَ. وَحَسِبْنَا كَعَنٍ لِلذَّبْحِ.
فَخَلَّصَ شَعْبَكَ يَا إِلَهُنَا. أَنْتَ قُوَّةُ السُّقْمَاءِ وَإِنْهَاضُهُمْ

المجد لِقِيَامَتِكَ المَقْدَسَةِ يَا رَبَّ

يَا رَبَّ. إِنَّنَا بِسَقَطَةٍ أَوَّلَ مَنْ جُبِلَ. جُرِحْنَا جُرْحًا هَائِلًا. لَكِنَّنَا. بِجِرَاحِكَ الَّتِي
جُرِحَتْهَا أَنْتَ لِأَجْلِنَا. شَفِينَا. أَيُّهَا المَسِيحُ. فَإِنَّكَ أَنْتَ قُوَّةُ السُّقْمَاءِ وَإِنْهَاضُهُمْ

المجد لِقِيَامَتِكَ المَقْدَسَةِ يَا رَبَّ

يَا رَبَّ. لَقَدْ أَصْعَدْتَنَا مِنَ الجَحِيمِ قَاهِرًا الحُوتِ النَّهْمِ. وَمُبيدًا قَدْرَتُهُ بِعِزَّتِكَ.
أَيُّهَا القَدِيرُ. لِأَنَّكَ أَنْتَ الحَيَاةُ وَالنُّورُ والقِيَامَةُ

يا والدة الإله الفائقة القداسة. خلّصينا

إِنَّ جَدِّي جِنْسِنَا يَفْرَحَانِ بِكَ. أَيْتُهَا الْبَتُولُ الطَّاهِرَةُ. فَبِكَ أَسْتَعَادَا عَدَنًا
الَّتِي فَقَّداها بالمعصية. لِأَنَّكَ نَقِيَّةٌ قَبْلَ الْوِلَادَةِ وَبَعْدَهَا

لأحد الأرثوذكسيّة. باللحن الرابع

إِنَّ صُورَةَ السَّيِّدِ الْمَسْجُودِ لَهَا. تُرْسَمُ وَتُكْرَمُ بِإِيمَانٍ. وَالْكَنِيسَةُ الْمَمَجَّدَةُ الْمُخْلِصُ
بِحُسْنِ عِبَادَةٍ. تَسْتَمُدُّ مِنْهُ دَالَّةً

الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا الْمَجْدُ لَكَ

الْيَوْمَ كَنِيسَةُ الْمَسِيحِ تَخْلَعُ كَابَةَ الْبَدَعِ وَدَيَجُورُهَا وَتَتَسَرَّبِلُ بِثَوْبِ الشُّرُورِ.
وَتَتَقَوَّى بِالنِّعْمَةِ الْإِلَهِيَّةِ الْمُضِيئَةِ

الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا الْمَجْدُ لَكَ

إِنَّ مُحْفَلَ مُسْتَقِيمِي الرَّأْيِ. نَالَ ضِيَاءَ الشَّرَفِ الْأَوَّلِ. بِإِشَارَةِ الْمَلَكَةِ ثِيُودُورَةِ.
وَأَبْنَيْهَا مُحَائِلَ الْحَسَنِ الْعِبَادَةِ الْمُسْتَقِلِّ بِالسُّلْطَانِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

إِنَّ الْمَمَجَّدَ وَحْدَهُ. الْآمِرَ فِي الْقَدِيمِ بِعَمَلٍ مُضْرَبِ الشَّهَادَةِ. سَكَنَ فِيكَ
أَيْتُهَا الْبَتُولُ كَمَا فِي مِظْلَّةٍ نَاطِقَةٍ. وَهُوَ الَّذِي يُمَجِّدُ هَيْكَلِكَ بِالْمُعْجِزَاتِ

لِلشَّهْدَاءِ الْأَرْبَعِينَ. باللحن الثاني

إِنِّي غَارِقٌ فِي لُجَّةٍ زَلَّاتِي. فَلِجَّةٍ تَحْنُنُكَ الَّذِي لَا غُورَ لَهُ أَسْتَغِيثُ: اِنْتَشِلْنِي
مِنَ الْفَسَادِ يَا إِلَهِي

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

إِنَّ رَئِيسَ الشُّرُورِ الَّذِي أَخْتَطَفَ بِفَرَحٍ يَهُودَا الْعَبْدَ الْغَاشَّ مِنَ الْإِثْنِي عَشَرَ
رَسُولًا. وَالْإِنْسَانَ الْأَوَّلَ مِنْ عَدَنٍ. قَدْ أَخْتَطَفَ أَيْضًا السَّاقِطَ مِنْ مَصَفِّ الْأَرْبَعِينَ

يا شهداء المسيح تشقّعوا فينا

إِنَّ الْمُغْتَصِبَ بِمَا أَنَّهُ وَقَحَّ يَحْتَدِمُ غَضَبًا عَلَى غَيْرِ طَائِلٍ. فَإِنَّهُ كَمَا غَضِبَ فِي الْقَدِيمِ بَاطِلًا. مِمَّا جَرَى لِمَتَيَّا وَاللِّصِّ. هُكَذَا الْآنَ يَتَمَيَّرُ غَيْظًا لِدَعْوَةِ السَّجَّانِ

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

إِنَّ النَّاَقِصَ الرَّأْيِ الْمَرْتِيَّ لَهُ. خَسِرَ الْحَيَاتَيْنِ مَعًا. لِأَنَّهُ إِذْ خَرَجَ مِنْ هَذِهِ النَّارِ. دَخَلَ النَّارَ الَّتِي لَا تُطْفَأُ

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا الْبَتُولُ. وَلَدْتَ دُونَ أَنْ تَعْرِفِي رَجُلًا. وَلَبِثْتَ أَبَدًا عَذْرَاءً. مُظْهِرَةً إِشَارَاتِ حَقِيقَةِ لَاهُوتِ ابْنِكَ وَإِلَهِيَّ

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ الْكَنِيسَةَ. وَقَدْ تَطَهَّرَتْ مِنْ دَمِ الشَّيَاطِينِ الرَّجَسِ. بِالْذَّمِّ السَّائِلِ مِنْ جَنْبِكَ رَافَةً بَنَا. تَهْتَفُ إِلَيْكَ: لَكَ أَذْبَحُ بِصَوْتِ التَّسْبِيحِ يَا رَبِّ

الطلبة الصغرى

الشماس: أَيضًا وَأَيضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَاحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِّيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلُّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لَأَنَّكَ أَنْتَ مَلِكُ السَّلامِ وَمُخْلِصُ نَفُوسِنَا. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ
وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الخورس: آمين

القنءاق لأءء الأرءوءكسفة

إِنَّ كَلِمَةَ الْآبِ غَيْرَ الْمَحْدُودِ. قَدْ صَارَ مَحْدُودًا لَمَّا تَجَسَّدَ مِنْكَ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ.
وَأَعَادَ الصُّورَةَ الْأُولَى الْمَشُوهَّةَ إِلَى حُسْنِهَا الْقَدِيمِ. وَقَرَّنَهَا بِالْجَمَالِ الْإِلَهِيِّ. فَتَعْتَرِفُ
بِالْخَلَاصِ. وَنُذِيعُهُ بِالْقَوْلِ وَالْعَمَلِ

البفء لأءء الأرءوءكسفة

إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ الْقَدَمَاءَ. أُوحِيَ إِلَيْهِمْ إِلَهِيًّا. سِرُّ هَذَا التَّدْبِيرِ. فَسَبَقُوا وَأَخْبَرُونَا بِهِ.
نَحْنُ الْحَازِنِينَ عَلَى الثُّورِ السَّمَائِيِّ فِي آخِرِ الْأَزْمَانِ. وَبِحُصُولِنَا بِهِ عَلَى مَعْرِفَةِ
إِلَهِيَّةٍ. نَعْرِفُ إِلَهًا وَرَبًّا وَاحِدًا. مَمَجَّدًا بِثَلَاثَةِ أَقَانِيمَ. وَإِيَّاهُ وَحْدَهُ نَعْبُدُ. لَا بَسِينَ
الْمَسِيحِ. عَلَى أَنَّنا نَرْسُمُ صُورَتَهُ. وَنَعْتَرِفُ بِالْخَلَاصِ. وَنُذِيعُهُ بِالْقَوْلِ وَالْعَمَلِ

شرح العفء لأءء الأرءوءكسفة

الأءء الأول من الصوم، أو أءء الأرءوءكسفة، وهو السادس قبل الفصح المءفء.
وففه نُقفم ءءكار ءنصفب الإفقونات المقدسة.

إنعءء المءمع المسكونف السابع فف مءفنة نفقة سنة ٧٨٧، ضءء بءعة مءطمف الإفقونات،
وهف آءر بءعة آءءاءء الكفسة الشرقف وأءمءها أكءر من قرن. وأعلن المءمع شرعفة
ءكرم الإفقونات المقدسة، لأنَّ ما فقفء لها من ءكرم إنماف فءءف الله والقءفسفن الءفن
ءمءلهم. فهو إذن ءكرمف نسف. إلا أن الضلال الءف قصف ففله المءمع المسكونف عاء
فءر قرن، وعاء معه الاضطراب إلى الكفسة. فقامء الإمبراطورة ءفوذورة، وقء ءسلءء
مقءراء الإمبراطورفة إثر وفاة زوجها ءفوففلس سنة ٨٤٢، وأراءء أن ءعفء السلام
إلى الكفسة، وءضع ءءًا للضلال. وفف سنة ٨٤٣ انعءء مءمع مءلفف فف القسطنءفنفة

وَقَرَّرَ الاحتفاءَ كُلِّ سنةٍ بذكرى انتصار الإيمان القويم (وباليونانية «الإيمان الأرثوذكسي»)، في الأحد الأوَّل من الصوم. ومع الزمن، ولاسيَّما في مجمع الفلاخري سنة ١١٦٦، اتَّسع معنى العيد، حتَّى شمل انتصار الكنيسة، ليس على بدعة محطَّمي الإيقونات المقدَّسة فحسب، بل وعلى الأباطيل كُلِّها، القديمة والحديثة، التي فنَّدتها المجامع المسكونية وتعاليم الآباء والمعلِّمين القديسين.

في الكنائس الكُبرى، يُقام طوافٌ في آخر صلاة السحر، بالإيقونات المقدَّسة. ويُقرأ مرسوم مجمع سنة ٨٤٣. وتذكر أسماء أبطال الإيمان القويم، تعليقاً ونِضالاً وأستشهاداً، مشفوعةً بالبركاتِ المثلثة، فيما تُذكر أسماء أبطال الضلال مشفوعةً باللعنات المثلثة.

بالصَّوم المقدَّس يعودُ الإنسانُ إلى جماله الأوَّل، إلى الجمال القديم، إلى صورةِ الله ومثاله، كما خلَّقه في الفردوس حيثُ نقرأ «إِنَّ اللهَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَى صُورَتِهِ كَمِثَالِهِ»

إيقوناتي ليست خشباً فأكرّمهُمُ
بل منْ بالرسم مُثِّلُهم أَسْتَشْفِعُ لَهُمْ وَقَسَّتْ الْحَنَنَ

فبصلوات آبائنا القديسين، أيها المسيح الإله، صورةُ الآبِ غيرُ المتحوِّلة، أرحمنا وخلصنا. آمين

التسبحة السابعة

للقِيامة. باللحن الأوَّل

ضابط النغم: يا والدَةَ الإله. نحنُ المؤمنين. نُدرِكُ أَنَّكَ الأتُّونَ العقلي. فكما أَنَّ العَلِيَّ خَلَّصَ الثَّلَاثَةَ الْفَتِيَّة. كذلك أعَادَ إبداعِي بِجُمْلَتِي فِي أَحْشَائِكَ. أنا الإنسان. وهو المُسَبِّحُ والفائقُ المجدِ إلهُ آبائنا

المجدُ لقيامَتِكَ المقدَّسة يا رَبِّ

إِنَّ الأَرْضَ ارْتَاعَتْ وَالشَّمْسُ تَرَاجَعَتْ. وَالثُّورُ أَظْلَمَ. وَحِجَابُ الهَيْكَلِ المقدَّسِ أَنْشَقَّ. وَالصُّخُورُ تَفْطَرَتْ. لِأَنَّ الصِّدِّيقَ رُفِعَ عَلَى الصَّليبِ. وَهُوَ المُسَبِّحُ والفائقُ المجدِ إلهُ آبائنا

المجد لقيامتك المقدسة يا رب

أيُّها العَلِّيّ. لقد صرّت مثلنا بإرادتك. مَخْذُولًا جَرِيحًا بَيْنَ الأَمْوَاتِ. فَأَعْتَقْتَنَا
نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ. وَأَنْهَضْتَنَا مَعَكَ بِيَدٍ قَدِيرَةٍ. أَيُّهَا الْمَسِيحُ وَالْفَائِزُ الْمَجْدِ إِلَهُ آبَائِنَا
يا والدة الإله الفائقة القداسة. خَلِّصِينَا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا يَنْبَوْعًا لِمَجْرَى الْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فِرْدَوْسَ
النَّعِيمِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سُورًا لِلْمُؤْمِنِينَ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ لَمْ تَخْتَبِرْ زَوَاجًا.
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَرَحَ الْعَالَمِ كُلِّهِ. الَّتِي بَهَا أَشْرَقَ لَنَا. الْمَسِيحُ وَالْفَائِزُ الْمَجْدِ إِلَهُ
آبَائِنَا

لأحد الأرثوذكسية. باللمح الرابع

لِتَبْتَهِجِ طَعْمَةُ الْمَلَائِكَةِ بِشَوْقٍ إلهي. لأجلِ بهاءِ الكنيسة. مرثمةً بعقلٍ
متألّه: مبارك أنت في هيكل مجدك يا رب
المجد لك يا إلهنا المجد لك

إِنَّ الْكَنِيسَةَ وَمَصَافَّ الْأَبْكَارِ. يَفْرَحُونَ الْآنَ لِنَظَرِهِمُ الشَّعْبَ الْإلهي يُرَنِّمُ
بَأَصْوَاتٍ مَتَّفِقَةٍ: مبارك أنت في هيكل مجدك يا رب
المجد لك يا إلهنا المجد لك

إِذْ قَدْ نَجَوْنَا مِنْ ظُلَامِ الْبِدْعِ الْقَدِيمِ. بِإِشَارَةِ الْمَلِكَةِ الْمَمْدُوحَةِ ثِيودُورَةِ. تُرَنِّمُ:
مبارك أنت في هيكل مجدك يا رب
يا والدة الإله الفائقة القداسة. خَلِّصِينَا

يا كاملة العفاف. سَمَوْتَ عَلَى الطَّعْغَمَاتِ الْعُلُويَّةِ. إِذْ صَرْتَ وَحْدَكَ أُمًّا
لمبدع الكل. فَلنَصْرُحْ إِلَيْكَ مَبْتَهِجِينَ: مباركة أنت في النساء. أَيَّتُهَا السَيِّدَةُ
الْمُنْتَزَعَةُ عَنْ كُلِّ عَيْبٍ

للسهداء الأربعين. باللحن الثاني

إِنَّ فِتْيَانَكَ الثَّلَاثَةَ. إِذْ دَرَوْا بِالْأَمْرِ الْكُفْرِيِّ. أَمْرٍ عِبَادَةِ التَّمَثَالِ الدَّهْيِيِّ.
الذي نُصِبَ فِي بُقْعَةٍ دُورًا. فَطَرَحُوا فِي وَسْطِ النَّارِ. وَأَخَذُوا يُرْتَمُونَ وَهُمْ
مُنْدَدُونَ: مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

إِنَّ السَّجَّانَ لَمَّا رَأَى أَكَالِيلَ الْأَرْبَعِينَ. إِذْ نَهَلَ وَغَادَرَ حُبَّةَ هَذِهِ الْحَيَاةِ. وَصَبَا
بِهَيْمٍ إِلَى مَجْدِكَ الظَّاهِرِ. فَعَدَا يُرْتَلِّلُ مَعَ الشُّهَدَاءِ هَاتِفًا: مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

إِنَّ مُحِبَّ الْحَيَاةِ الرَّائِلَةِ. سَارَعَ إِلَى الْحَمَامِ الْمُهْلِكِ النَّفْسِ. فَمَاتَ مَوْتًا
مُضَاعَفًا. أَمَّا مُحِبُّ الْمَسِيحِ. فَلَمَّا أُنْدَهَشَ مِمَّا رَأَاهُ. اخْتَطَفَ إِكْلِيلَ ذَاكَ. وَظَلَّ
يُزَنِّمُ مَعَ الشُّهَدَاءِ كَأَنَّمَا فِي حَمَامٍ عَدَمِ الْفَسَادِ هَاتِفًا: مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ. إِنَّ قُوَّةَ صَلْبِكَ بِمَا أَنَهَا بِهِيْجَةٌ وَبِهْيَّةٌ. عَقَدَتْ بِوَاسِطَةِ
الْمُضْطَهَّدِينَ الْأَكَالِيلِ لِلشُّهَدَاءِ الْأَرْبَعِينَ. لِأَنَّهُمْ جَاوَزُوا فِي النَّارِ وَالْمَاءِ. فَهَتَفُوا
فِي عَدَمِ الْفَسَادِ قَائِلِينَ: مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا النَّبِيُّ. إِنْ مُوسَى لَمَّا شَاهَدَكَ فِي طُورِ سَيْنَاءَ عَلَيَقَةً مُلْتَهَبَةً بَغِيرِ احْتِرَاقٍ.
سَبَقَ فَعَرَفَ أَنَّكَ سَتَحْمِلِينَ أَنْتَ أَيْضًا بِلَا احْتِرَاقٍ. الْجَوْهَرَ ذَا الضِّيَاءِ الَّذِي لَا
يُطَاقُ وَلَا يُوصَفُ. أَعْنِي بِهِ أَحَدَ الثَّلَاثِ الْقُدُوسِ. مُتَّخِذًا مِنْ حَشَاكِ جَسَدًا
وَمُتَّحِدًا بِهِ

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ الْفَتِيَّةَ الْإِبْرَاهِيمِيَّينَ. كَانُوا فِي الْأَتُّونِ الْفَارِسِيِّ مُضْطَرِمِينَ
بِحَرَارَةِ حُسْنِ الْعِبَادَةِ. أَكْثَرَ مِمَّا بِاللَّهْيَبِ. فَكَانُوا يَصْرُحُونَ: مَبَارَكَ أَنْتَ فِي
هَيْكَلِ مَجْدِكَ يَا رَبَّ

التسبحة الثامنة

للقِيَامَةِ. بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

ضابط النغم: إِنَّ فِتْيَانَ إِسْرَائِيلَ. تَلَأَلُوا فِي الْأَتُّونِ كَفِي بُودَقَةٍ. وَظَهَرُوا بِجَمَالِ
التَّقْوَى أَنْقَى مِنَ الذَّهَبِ. وَهُمْ يُرْتَمُونَ: بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِ الرَّبِّ. سَبِّحِيهِ
وَأَرْفَعِيهِ إِلَى جَمِيعِ الدَّهْورِ

اجدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبَّ

يَا كَلِمَةَ اللَّهِ. يَا خَالِقَ الْكُلِّ بِإِرَادَتِهِ. يَا مَنْ بِلَاَمِهِ بَدَلَ ظِلِّ الْمَوْتِ وَحَوَّلَهُ
إِلَى حَيَاةٍ أَبَدِيَّةٍ. إِيَّاكَ يَا رَبُّ تُسَبِّحُ بِلَا أَنْقِطَاعِ. نَحْنُ جَمِيعُ أَعْمَالِكَ. وَنَرْفَعُكَ
إِلَى جَمِيعِ الدَّهْورِ

اجدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبَّ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ. إِنَّكَ بِقِيَامَتِكَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ. أَزَلْتَ الْحُطْمَ وَالشَّقَاءَ. عَنِ
الَّذِينَ دَاخَلَ أَبْوَابِ الْجَحِيمِ وَحُصُونَهَا. فإِيَّاكَ يَا رَبُّ تُسَبِّحُ بِلَا أَنْقِطَاعِ جَمِيعُ
أَعْمَالِكَ. وَتَرْفَعُكَ إِلَى جَمِيعِ الدَّهْورِ

يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْفَائِقَةِ الْقُدَّاسَةِ. خَلَّصِينَا

لِنُكْرِمَنَّ الَّتِي وَلَدَتْ بَسَى اللَّاهُوتِ وَلَادَةً تَفُوقُ الطَّبِيعَةَ. الْمَسِيحَ الدُّرَّةَ النَّفِيسَةَ.
قَائِلِينَ: بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ. سَبِّحِيهِ وَأَرْفَعِيهِ إِلَى جَمِيعِ الدَّهْورِ

لأحد الأرثوذكسية. بِاللَّحْنِ الرَّابِعِ

نَحْنُ الْحَافِظِينَ تَقْلِيدَاتِ آبَاءِ الْكَنِيسَةِ. نُصَوِّرُ إِيْقُونَاتِ الْمَسِيحِ وَقَدِيسِيهِ.
وَنُقَبِّلُهَا بِالْفَمِ وَالْقَلْبِ وَالْإِرَادَةِ هَاتِفِينَ: بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِ الرَّبِّ

المجد لك يا إلهنا المجد لك

إِنَّا نُوقِّرُ الإِيقُونَة. مُوجِّهِينَ إِكْرَامَهَا وَالسُّجُودَ لَهَا نَحْوَ مِثَالِهَا الْأَوَّلِ بِإِيضَاح.
تَابِعِينَ تَعَالِيمَ النَّاطِقِينَ بِالْلاهُوت. وَنَصْرُحُ لِلْمَسِيحِ بِإِيْمَان: بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ
أَعْمَالِ الرَّبِّ

المجد لك يا إلهنا المجد لك

إِنَّ الْمَلَكَةَ الشَّرِيفَةَ. لَمَّا أَسْتَضَاءَ عَقْلُهَا بِنُورِ الرُّوحِ الإِلَهِيِّ. مَمْلُوكَةً أَثْمَارًا إِلَهِيَّةً.
أَحَبَّتْ زِينَةَ كَنِيسَةِ الْمَسِيحِ وَجَمَالَهَا. مَبَارَكَةً مَعَ الْمُؤْمِنِينَ. يَسُوعَ الْإِلَهَ وَالْإِنْسَانَ
يَا وَالِدَةَ الْإِلَهَ الْفَائِقَةَ الْقَدَاسَةَ. خَلَّصِينَا

أَيُّتُّهَا الْبَتُولُ إِنَّ بَيْتَكَ الْإِلَهِيِّ. أَضَاءَ الْآنَ بِأَشْعَةِ النُّورِ الْعَقْلِيِّ. وَهُوَ يُظِلُّ
الْجَمِيعَ بِسَحَابَةِ الرُّوحِ. وَيُقَدِّسُ الْمُؤْمِنِينَ الْمُرْتَمِينَ: بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِ الرَّبِّ

لِلشَّهْدَاءِ الْأَرْبَعِينَ. بِاللَّحْنِ الثَّانِي

يَا أَعْمَالَ الرَّبِّ. سَبِّحِي الْإِلَهَ الَّذِي أَنْحَدَرَ إِلَى فِتْيَانِ الْعِبْرَانِيِّينَ. فِي أَتُونِ
النَّارِ. وَحَوَّلَ اللَّهِيْبَ إِلَى نَدَى. وَزَيْدِيهِ رِفْعَةً إِلَى جَمِيعِ الدُّهُورِ

يَا شَهِدَاءَ الْمَسِيحِ تَشَفَّعُوا فِينَا

إِنَّ الْعَدُوَّ أَهَاجَ بِجُنُونِهِ جَمِيعَ الْخَلِيقَةِ ضِدَّ الْمُجَاهِدِينَ. لَكِنَّهُ خَابَ وَخَزِيَ
فِي الْجَمِيعِ. لِأَنَّ الْأَرْبَعِينَ شَهِيدًا جَعَلُوا يُرْتَمُونَ بِاتِّصَالِ هَاتِفِينَ: سَبِّحُوا الرَّبَّ.
وَأَرْفَعُوهُ إِلَى الدُّهُورِ

يَا شَهِدَاءَ الْمَسِيحِ تَشَفَّعُوا فِينَا

أَيُّهَا الشُّهْدَاءُ. طُحِنَتْ أَجْسَادُكُمْ بِلَا رَحْمَةٍ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِ الْإِلَهِ. فَقُدِّمْتُمْ
لِلَّهِ مُحْرَقَةً إِلَهِيَّةً. وَلِذَلِكَ أَنْتُمْ الْآنَ تَبْتَهِجُونَ مَعَ مَصَافِّ الْمَلَائِكَةِ. قَائِلِينَ:
سَبِّحُوا الرَّبَّ وَأَرْفَعُوهُ إِلَى الدُّهُورِ

نُبَارِكُ الْآبَ وَالابْنَ وَالرُّوحَ الْقُدُسَ

إِنَّ الْأُمَّ الْمُحَبَّةَ لِلَّهِ. حَمَلَتْ عَلَى كَتِفِهَا بَنَالَ عَزْمِ الَّذِي وَلَدَتْهُ. وَقَدَّمَتْ ثَمَرَةَ حُسْنِ الْعِبَادَةِ. لِيَكُونَ مَعَ الشُّهَدَاءِ شَهِيدًا. مُشَاهِدًا إِبْرَاهِيمَ بِتَقْدِمَتِهِ. وَهَاتِفَةً: سَبِّحُوا الرَّبَّ وَأَرْفَعُوهُ إِلَى الدَّهْوَرِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

يَا أُمَّ الْإِلَهِ الصَّالِحَةِ. اسْتَجِيبِي طَلِبَاتِنَا. وَأَمْنَعِي عَنَّا عَاجِلًا جَمِيعَ الْهَاجَمَاتِ الْهَائِلَةِ. رَادِعَةً غَارَاتِ التَّجَارِبِ. حَتَّى نُكْرِمَكَ يَا فَائِزَةَ الْبَرَكَاتِ. هَاتِفِينَ: سَبِّحُوا الرَّبَّ وَأَرْفَعُوهُ إِلَى الدَّهْوَرِ

نُسَبِّحُ وَنُبَارِكُ وَنَسْجُدُ لِلرَّبِّ

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ دَانِيَالَ. يَسْطِطُهُ يَدَيْهِ فِي الْجُبِّ. سَدَّ أَشْدَاقَ الْأَسْوَدِ. وَالْفَتِيَّةَ الْعَاشِقِينَ حُسْنِ الْعِبَادَةِ. تَنْطَقُوا بِالْفَضِيلَةِ. فَأُحْمَدُوا قُوَّةَ النَّارِ هَاتِفِينَ: بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِ الرَّبِّ

الشماس: لِنُعْظِمَ بِالنَّشَائِدِ وَالِدَةَ الْإِلَهِ وَأُمَّ النُّورِ

التسبحة التاسعة

١. نُعْظِمُ نَفْسِي الرَّبِّ فَقَدْ أَبْتَهَجَ رُوحِي بِاللَّهِ مَخْلِصِي

وبعد كل آية هذه الترنيمة باللحن الأول

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ. وَأَجْدُ بِلَا قِيَاسٍ مِنَ السَّيْرَافِيمِ. يَا مَنْ وَلَدَتْ إِلَهُ الْكَلِمَةِ. وَلَبِثَتْ بَتُولًا. إِنَّكَ حَقًّا وَالِدَةُ الْإِلَهِ. إِيَّاكَ نُعْظِمُ

Τὴν Τιμιωτέραν τῶν Χερουβείμ, καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφείμ, τὴν ἀδιαφθόρωσ Θεὸν Λόγον τεκούσαν, τὴν ὄντως Θεοτόκον, σὲ μεγαλύνομεν.

٢. لَأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى ضَعْفِ أَمَّتِهِ. فَهَا مُنْذُ الْآنَ تُغَبِّطُنِي جَمِيعُ الْأَجْيَالِ
٣. لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ. وَأَسْمُهُ قُدُّوسٌ. وَرَحْمَتُهُ إِلَى جِيلٍ وَجِيلٍ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
٤. صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ. وَشَتَّتَ الْمُتَكَبِّرِينَ بِأَفْكَارِ قُلُوبِهِمْ
٥. حَطَّ الْمُقْتَدِرِينَ عَنْ عُرُوشِهِمْ وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ. أَشْبَعَ الْجِيَاعَ خَيْرًا وَالْأَغْنِيَاءَ أَرْسَالَهُمْ فَارِغِينَ
٦. عَضَدَ إِسْرَائِيلَ فَنَاءَهُ. لِيَذْكُرَ. كَمَا كَلَّمَ آبَاءَنَا. رَحْمَتُهُ لِإِبْرَاهِيمَ وَنَسْلِهِ إِلَى الْأَبَدِ

لِلْقِيَامَةِ. بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

ضابط النغم: يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ. إِنَّ الْعُلَيْقَةَ الْمُتَلَهَّبَةَ بِلَا أَحْتَرَاقٍ. أَظْهَرْتَ رَسْمَ حَبْلِكَ الطَّاهِرِ. فَنَسْأَلُكَ الْآنَ. أَنْ تُطْفِئِي أَتُونِ التَّجَارِبِ. النَّائِرَةِ عَلَيْنَا بِقَسْوَةٍ. حَتَّى نَعْظَمَكَ بِلَا انْقِطَاعٍ

المجدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

أه! كَيْفَ يُبَرِّزُ اللَّصُّ الشَّرِيرَ. وَيُقْضَى بِالصَّلْبِ عَلَى الصِّدِّيقِ رَبِّ المجدِ. الَّذِي بِحَقِّ نَعْظُمُهُ

المجدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

أَيُّهَا الْمُخْلَصُ. الْحَمْلُ الزَكِيُّ الرَّافِعُ خَطِيئَةَ الْعَالَمِ. إِيَّاكَ أَنْتَ النَّاهِضَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ. نُمَجِّدُ مَعَ أَبِيكَ وَرُوحِكَ الْإِلَهِيِّ. وَنَعْظُمُكَ يَا رَبِّ المجدِ. مُعْتَرِفِينَ بِبَلَاهُوتِكَ

يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْفَائِقَةَ الْقِدَاسَةَ. خَلَّصِنَا

يَا رَبِّ. خَلِّصْ شَعْبَكَ الَّذِي أَقْنَيْتَهُ بِدَمِكَ الْكَرِيمِ. وَأَمْنَحْ حُكْمَنَا قُوَّةً عَلَى الْأَعْدَاءِ. وَهَبْ لِكُنَائِسِكَ السَّلَامَ. بِابْتِهَالِاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ. يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ

لأحد الأرثوذكسيّة. باللحن الرابع

هَلُمُّوا بُبَادِرْ كافّةً بَوَرَع. وقد شاهدنا الكنيسة المقدّسة مزينةً أيضاً بالإيقونات
الإلهيّة. ونَهْتِفْ إلى المسيح: إِيَّاكَ نُعْظِمُ يا مثلثَ التقديس

المجد لك يا إِلَهنا المجد لك

أَيُّهَا السيّد. نُعْظِمُكَ الكنيسةُ بابتهاجٍ وخبور. وقد أمتلكت صليبك المحيي
والإيقونات الشريفة. وتماثيل القديسين مجدداً وشرفاً

يا والدة الإله الفاتكة القداسة. خلّصينا

إِنَّ الحُكْمَ على حواء الأُمّ الأولى قد رُفِع. لأنك يا والدة الإله العفيفة.
ولدت بحالٍ لا يُفسَّرُ سيد الكل. الذي الآن نُصافحُ شَبَهَهُ بالإيقونات

لشهداء الأربعين. باللحن الثاني

هَلُمَّ يا مُؤْمِنُونَ. نُعْظِمُ بأناشيدٍ متّفقة. الكلمة الإله من الإله. الآتي
بحِكْمَةٍ لا تُفسَّر. لكي يَجِدَ آدَم السَّاقِطَ سُقُوطاً شَنِيعاً في الفسادِ بِسَبَبِ
الأكل. والمُتَجَسِّدَ مِنْ أَجْلِنَا مِنَ العذراءِ القديسة. بِجَسَدٍ يَمْتَنِعُ وَصْفُهُ

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

أَيُّهَا الشُّهداءُ الأربعون. إنكم حُبّاً للمسيح عُرِيتُمْ وُرُجِمْتُمْ بالحجارة.
وصَبَرْتُمْ على بُرُودَةِ الهواء. وَتَجَمَّدِ الماء. ورضّ الأعضاء. وإذ أُحْرِقْتُمْ بالنار.
أَشْرَقْتُمْ في مجاري النهر كالكواكِبِ المضيئة

يا شهداء المسيح تشفّعوا فينا

إِنْ مُجَاهِدِي المسيح الأربعين. لَمَّا اتَّخَذُوا الصليب عصاً قُوّةً هَتَفُوا
قائلين: أَيُّهَا السيّد كَلِّلْنَا بيدِكَ الظَّافِرَةِ القويّة. لكي نُعْظِمَكَ جميعاً
بالتسابيح المتواصلة

المجد للآب والابن والروح القدس

أيُّها الأربعونَ شهيدًا. ما أعظَمَ إيَّلامَ الجليدِ. وما أشدَّ البردَ القارسَ الذي تحمَّلتُمُوهُ في مكانٍ ضَنَكٍ. ولكنَّ الفردوسَ شهيٌّ. فإنَّ أحضانَ إبراهيمَ تُدفئُكم في المَظالِّ الأبديةِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ. آمين

إفرحي يا يَنبوعَ عَدَمِ الفسادِ. إفرحي أيتها السحابةُ الخفيفةُ. إفرحي يا فردوسَ اللهِ المُطربِ. إفرحي يا مَجْرى أَشْفيةِ نفوسنا. إفرحي أيتها الجبلُ المقدَّسُ الذي أبصرهُ دانيالُ النبيِّ. إفرحي يا أُمًّا وبتولاً. إفرحي يا مَلِكَةَ الجميعِ
نشيد ختام التسبحة: أيتها البتول. إن الحجرَ غيرَ المقطوعِ بيدٍ. قُطِعَ مِنْ جَبَلِكِ غيرِ المنحوتِ. زَكَنَ زاوية. وهو المسيحُ الذي ضمَّ الطبائعَ المتفرقةَ. لهذا نُعظِّمُكِ يا والدةَ الإلهِ مُبْتَهِجِينَ

الطلبة الصغرى

الشمَّاس: أيضًا وأيضًا بسلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمَّاس: أعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَاحْفَظْنَا يَا اللهَ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمَّاس: لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الكَامِلَةَ القِدَاسَةَ الطَاهِرَةَ. الفَائِقَةَ البَرَكَاتِ المَجيدة. والدةَ الإلهِ الدائمةِ البَتُولِيَّةِ مريمَ. وَجَمِيعِ القِدَّيسِينَ. وَلِنُودِعِ المسيحَ الإلهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لَأَنهَا إِلَيْكَ تُسَبِّحُ جَمِيعُ قَوَّاتِ السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ
وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخوِرس: آمين

نشيد الإرسال. باللحن الثاني

قدوسُ الربِّ إِلَهُنَا (مرتين) Ἅγιος Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν (Δίς)
إرفعوا الربَّ إِلَهُنَا وَاسْجُدُوا لِمَوْطَى قَدَمَيْهِ. فَإِنَّهُ قُدُّوسُ
Υψοῦτε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν, καὶ προσκυνεῖτε τῷ ὑποποδίῳ
τῶν ποδῶν αὐτοῦ, ὅτι ἅγιός ἐστι

قدوسُ الربِّ إِلَهُنَا Ἅγιος Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν

لسحر القيامة (التاسع)

أَيُّهَا السَّيِّدُ. عِنْدَمَا دَخَلْتَ وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةً. مَلَأْتَ رُسُلَكَ مِنَ الرُّوحِ
الْقُدُسِ. وَنَفَخْتَ فِيهِمْ مُسَلِّمًا. وَقُلْتَ لَهُمْ أَنْ يَرْبُطُوا الْخَطَايَا وَيَحُلُّوْهَا. وَبَعْدَ ثَمَانِيَةِ
أَيَّامٍ أَرَيْتَ تَوْمًا جَنْبَكَ وَيَدَيْكَ. فَمَعَهُ نَحْتَفِ: أَنْتَ الرَّبُّ وَالْإِلَهُ

لأحد الأرثوذكسيّة. باللحن الثاني

أَرْقُصُوا وَصَفِّقُوا وَسَبِّحُوا بِأَبْتِهَاجٍ صَارَخِينَ: مَا أَعْجَبَ وَأَغْرَبَ أَعْمَالُكَ أَيُّهَا
الْمَسِيحُ. وَمَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَشْرَحَ قُدْرَتَكَ. وَقَدْ جَمَعْتَ شَمْلَنَا. وَضَمَمْتَنَا إِلَى
كَنِيسَةٍ وَاحِدَةٍ

للسهداء الأربعين. باللحن الثاني

لِنُقَرِّظَ بِالْمَدَائِحِ الْإِلَهِيَّةِ. الشُّهَدَاءَ الْأَرْبَعِينَ. الْمَحْفَلِ الْمُرَبَّعِ الْعَشْرَاتِ. لِلثَّلَاوِثِ
الْفَائِقِ اللَّاهُوتِ. الرَّاغِبِينَ إِلَى الْفَضَائِلِ الْأَرْبَعِ وَالْعُنَاصِرِ الْأَرْبَعَةِ. لِأَنَّهُمْ جَاهَدُوا
مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِ سَيِّدِ الْكُلِّ

للسيدة. باللحن الثاني

إفرحي يا نجاهَ آدَمَ من اللَّعْنَةِ وتجديدَهُ. إفرحي يا والدَةَ الإِلَهِ النقيَّة. رجاءَ
العالمِ وستَرَهُ. إفرحي يا أُمَّ اللهِ المباركة. إفرحي يا مركبةً إلهيَّة. إفرحي يا سلَّماً
وباباً. إفرحي يا سحابةً خفيفة. إفرحي يا مُحَرِّرةَ حَوَّاءِ

مزمارير الباكِرة. باللحن الأول

المزمور ١٤٨ (السموات والأرض تسبح الرب)

١- كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتَسَبِّحِ الرَّبَّ. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ. سَبِّحُوهُ فِي
الْأَعَالِي. بِكَ تَلْيِقُ الْإِشَادَةُ يَا اللَّهُ

1- Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῶν
οὐρανῶν. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τοῖς ὑψίστοις. Σοὶ πρέπει ὕμνος τῷ Θεῷ

٢- سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ. سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ قَوَاتِهِ. بِكَ تَلْيِقُ الْإِشَادَةُ يَا اللَّهُ

2- Αἰνεῖτε αὐτόν, πάντες οἱ Ἄγγελοι αὐτοῦ. Αἰνεῖτε αὐτόν, πᾶσαι αἱ
Δυνάμεις αὐτοῦ. Σοὶ πρέπει ὕμνος τῷ Θεῷ

سَبِّحِيهِ أَيُّهَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ. سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ الْكَوَاكِبِ وَالنُّورِ

سَبِّحِيهِ يَا سَمَاءَ السَّمَاوَاتِ. وَيَا أَيُّهَا الْمَاءُ الَّذِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ

لِتُسَبِّحِ اسْمَ الرَّبِّ. لِأَنَّهُ هُوَ قَالَ فَكَانَتْ. هُوَ أَمَرَ فَخُلِقَتْ

أَقَامَهَا إِلَى الْأَبَدِ وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ. رَسَمَ لَهَا حَدًّا فَلَا تَتَعَدَّاهُ

سَبِّحِي الرَّبَّ مِنَ الْأَرْضِ. أَيُّهَا التَّنَائِينُ وَجَمِيعَ اللَّجَجِ

النَّارُ وَالْبَرَدُ. الثَّلْجُ وَالْجَلِيدُ. الرِّيحُ الْعَاصِفَةُ الْمُقِيمَةُ كَلِمَتَهُ

الْجِبَالُ وَجَمِيعَ التَّلَالِ. الشَّجَرُ الْمُثْمِرُ وَجَمِيعَ الْأَرْزِ

الوحوشُ وجميعَ البهائم. الرِّخَفَاتُ والطُّيُورُ المَجَنَّةُ
مُلُوكُ الأَرْضِ وجميعَ الشعوب. الرؤساءُ وجميعُ قُضَاةِ الأرضِ
الشُّبَّانُ والعذارى. الشيوخُ مع الفتيان. فليُسَبِّحُوا اسمَ الربِّ. فقد تَعَالَى اسْمُهُ وَحَدَّهُ
جَلَالُهُ عَلَى الأَرْضِ والسَّمَاءِ. وَهُوَ يُعْلِي قَرْنَ شَعْبِهِ
لِمَجْدِ جميعِ أَبرَارِهِ. بني إِسْرَائِيلَ الشَّعْبِ الْمُقَرَّبِ إِلَيْهِ

المزمور ١٤٩ (نشيد انتصار)

رَبِّمُوا لِلرَّبِّ تَرْنِيمًا جَدِيدًا. تَسْبِيحُهُ فِي مَحْفِلِ الأَبرَارِ
لِيَفْرَحَ إِسْرَائِيلُ بِخَالِقِهِ. وَلِيَتَهَجَّ بَنُو صِهْيُونَ بِمَلِكِهِمْ
لِيُسَبِّحُوا اسْمَهُ بِأَنَاشِيدِ الطَّرَبِ. لِيُشِيدُوا لَهُ بِالذُّفِّ وَالْكِنَّارَةِ
لَأَنَّ الرَّبَّ يَرْضَى عَنْ شَعْبِهِ. وَيُعْظِّمُ الْوَدْعَاءَ بِالْخَلَاصِ
يَفْتَحِرُ الأَبرَارُ فِي الْمَجْدِ. وَيَتَهَجَّوْنَ عَلَى مَضَاجِعِهِمْ
تَعْظِيمُ اللَّهِ فِي خُلُوقِهِمْ. وَسِوْفُ ذَاتِ حَدَّيْنِ فِي أَيْدِيهِمْ
لِإِجْرَاءِ الْإِنْتِقَامِ بَيْنَ الأُمَمِ. وَالتَّوْبِيخَاتِ بَيْنَ الشُّعُوبِ
لِيُؤْنِثُوا مُلُوكَهُمْ بِالْقِيُودِ. وَأَشْرَافَهُمْ بِأَغْلَالٍ مِنْ حَدِيدٍ
لِيُجْزُوا عَلَيْهِمُ الْقَضَاءَ الْمَكْتُوبَ. هَذَا الْمَجْدُ يَكُونُ لْجميعِ أَبرَارِهِ
أَيُّهَا الْمَسِيحُ. نُسَبِّحُ أَلَامَكَ الْخَلَاصِيَّةَ. وَنُجَدِّ قِيَامَتَكَ
سَبِّحُوا اللَّهَ فِي قَدِيسِيهِ. سَبِّحُوهُ فِي جَلْدِ قُوَّتِهِ

يا مَنْ صَبَرَ عَلَى الصَّلِيبِ وَأَبْطَلَ الْمَوْتَ. وَقَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. سَلِّمْ
حَيَاتِنَا. يَا رَبِّ. بِمَا أَنْتَ وَحَدَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

لأحد الأرثوذكسية. باللحن الرابع

سَبِّحُوهُ لِأَجْلِ جَبَرُوتِهِ. سَبِّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ

يا مَحَبَّ الْبَشَرِ. إِنَّ الْكَنِيسَةَ تَبْتَهِجُ الْآنَ بِكَ. يَا عُرُوسَهَا وَخَالِقَهَا. إِذْ خَلَصْتَهَا
بِمَشِيئَتِكَ مِنْ ضَلَالِ الْأَصْنَامِ وَضَمَمْتَهَا إِلَيْكَ بِدَمِكَ الْكَرِيمِ. مُتَمِّعَةً بِرَفْعِ
الْإِقُونَاتِ الشَّرِيفَةِ. وَتُسَبِّحُكَ وَتُمجِّدُكَ فَرِحَةً بِإِيمَانِ

سَبِّحُوهُ بِصَوْتِ الْبُوقِ. سَبِّحُوهُ بِالْكَثَارَةِ وَالْقِيَارَةِ

يا رَبِّ. نَحْنُ الْمَعْلُوقِينَ مِثَالَ جَسَدِكَ. نُصَافِحُهُ سَاخِصِينَ إِلَيْهِ. مُوضِحِينَ سِرَّ
تَدْبِيرِكَ الْعَظِيمِ. لِأَنَّكَ لَمْ تَظْهَرْ لَنَا يَا مَحَبَّ الْبَشَرِ خِيَالًا. كَمَا زَعَمَ أَتْبَاعُ مَا نِي
مَحَارِبُوا اللَّهَ. لَكِنْ بِالْحَقِيقَةِ وَبَطَبِيعَةِ الْجَسَدِ. الَّذِي بِهِ نَرْتَقِي إِلَى شَوْقِكَ وَعَشَقِّكَ

سَبِّحُوهُ بِالْدُّفِّ وَأَنَاشِيدِ الطَّرَبِ. سَبِّحُوهُ بِالْأُوتَارِ وَالْأُرْغَنِ

الْيَوْمَ ظَهَرَ نَهَارٌ مِلْؤُهُ الْحُبُورِ. إِذْ يَسْطَعُ فِيهِ سَنَاءُ الْعَقَائِدِ الصَّحِيحَةِ. وَكَنِيسَةُ
الْمَسِيحِ تَتَلَاؤُا مَزْمَنَةَ الْآنَ بِتَنْصِيبِ إِقُونَاتِ الْقَدِيسِينَ وَصُورِهِمُ الْمُضِيئَةِ. وَقَدْ
تَمَّ بِالْمُؤَاوَزَةِ الْإِلَهِيَّةِ اتِّحَادُ الْمُؤْمِنِينَ

للسهداء الأربعين. باللحن الخامس

سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ رَنَانَةٍ. سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ التَّهْلِيلِ. كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ

هَلُمَّ أَيُّهَا الْإِخْوَةُ. نُكْرِّمُ بِالْتَّرَانِيمِ الرُّوحِيَّةِ مَحْفَلَ الشُّهَدَاءِ. الَّذِينَ لَمَّا أَحْتَرَقُوا
بِالْجَلِيدِ. أَحْرَقُوا زَمْهَرِيرَ الضَّلَالَةِ بِغَيْرَتِهِمُ الْمُحْتَدِمَةِ. فَهُمْ الْجَيْشُ الْبَاسِلِ. وَالرَّهْطُ
الْمَجِيدِ. وَذُووُ الْإِتِّحَادِ الثَّابِتِ غَيْرِ الْمَغْلُوبِ. حُصُونُ الْإِيمَانِ وَحُرَّاسُهُ. الْمُوَكَّبُ

الإلهي. شُفَعَاءُ الْكَنِيسَةِ. الشُّهَدَاءُ الْأَرْبَعُونَ. الْقَادِرُونَ أَنْ يَتَهَلَّوْا إِلَى الْمَسِيحِ.
أَنْ يُرْسِلَ لِنَفُوسِنَا. السَّلَامَةَ وَالرَّحْمَةَ الْعَظْمَى

عَجِيبُ اللَّهِ فِي قَدِيسِيهِ. إِلَهَ إِسْرَائِيلَ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْمَوْكِبُ الْقَوِيَّ. وَالْكَنِيَّةُ الْمُقَدَّسَةُ الْمُظَفَّرَةُ. يَا أَبْرَاجَ
حُسْنِ الْعِبَادَةِ وَأَجْنَادَ الْمَسِيحِ إِلَهَ الْفَطَاحِلِ. الشَّاكِي السِّلَاحَ غَيْرَ الْمَغْلُوبِينَ.
يَا دَوِي الْعُقُولِ الثَّاقِبَةِ وَالنَّفُوسِ الْأَيَّةِ. أَيُّهَا الْإِلَهِيُّونَ أَحِبَّاءُ اللَّهِ بِالْحَقِيقَةِ. يَا مَحْفِلًا
كَرِيمًا أَنْتَخَبَهُ اللَّهُ. أَيُّهَا الشُّهَدَاءُ الْأَرْبَعُونَ الْمُتَسَاوُونَ فِي الْجِهَادِ. وَالْمُتَّحِدُونَ الْعِزَائِمِ.
وَالْمُتَقَبِّلُونَ الْأَكَالِيلَ السَّمَاوِيَّةَ عَلَى السَّوَاءِ. إِبْتَهَلُوا إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهَ. أَنْ يَجُودَ
عَلَى نَفُوسِنَا. بِالسَّلَامَةِ وَالرَّحْمَةِ الْعَظْمَى

إِنَّ الرَّبَّ قَدْ أَظْهَرَ عَجَبًا فِي الْقَدِيسِينَ الَّذِينَ فِي أَرْضِهِ. وَفِيهِمْ مَرْضَاتُهُ كُلُّهَا

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْجَيْشُ الظَّافِرِ. يَا مَنْ طَارَ صَيْتُ شَجَاعَتِهِمْ فِي الْحُرُوبِ.
أَيُّهَا الْكَوَاكِبُ الْبَهِيَّةِ. يَا مَنْ جَارَوْا فِي النَّارِ وَالزَّمْهَرِيرِ. وَأَذَابُوا تَجَلَّدَ الْمِيَاهِ. وَصَيَّرُوا
الْأَرْضَ سَمَاءً. وَأَنَارُوا الْجَمِيعَ. يَا مَنْ هُمْ الْآنَ مُسْتَدْفِئُونَ فِي أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ.
وَمُبْتَهَجُونَ مَعَ أَجْنَادِ الْمَلَائِكَةِ. أَيُّهَا الشُّهَدَاءُ الْأَرْبَعُونَ. الْأَرْهَارُ الْبَاعِثَةُ شَذَى
الطَّيِّبِ الرُّوحِيِّ. إِبْتَهَلُوا إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهَ. أَنْ يَهَبَ لِنَفُوسِنَا. السَّلَامَةَ وَالرَّحْمَةَ الْعَظْمَى

بِاللَّحْنِ السَّادِسِ

الْمَجْدُ لِلَّابِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

إِنَّ مُوسَى فِي زَمَنِ الْإِمْسَاكِ. تَقَبَّلَ النَّامُوسَ وَقَادَ الشَّعْبَ. وَلَمَّا صَامَ إِلِيلًا
أَغْلَقَ السَّمَاوَاتِ. وَأَمَّا الْفَتْيَةُ الْإِبْرَاهِيمِيَّةُ الثَّلَاثَةُ. فَقَهَرُوا بِالصِّيَامِ الطَّاعِيَةِ
الْمُغْتَصِبِ الْمُتَجَاوِزِ الشَّرِيعَةِ. فَأَهْلُنَا يَا مَخْلَصُ الصِّيَامِ. لِأَنْ نَحْطِيَ بِقِيَامَتِكَ
هَاتِفِينَ: قُدُّوسُ اللَّهِ. قُدُّوسُ الْقَوِيِّ. قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمُنَا

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

إِنَّكَ لَفَائِقَةُ الْبَرَكَاتِ يَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ الْعَذْرَاءُ. فَبِالْمُتَجَسِّدِ مِنْكَ قَدْ أُسْرَتْ
الْجَحِيمُ. وَأَنْتَ عَشَ آدَمَ. وَأَيَّدَتِ اللَّعْنَةُ. وَأُعْتَقَتْ حَوَّاءُ. وَأُمِيتَ الْمَوْتُ. وَنَحْنُ أَحْيَا.
فَلِذَلِكَ نَهْتِفُ مَسْبَحِينَ: تَبَارَكَتْ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا. لِأَنَّهُ هُكَذَا حَسَنَ لَدَيْكَ.
فَالْمَجْدُ لَكَ

المجدلة الكبرى

١. المجدُّ لَكَ يَا مُظْهِرَ النُّورِ. المجدُّ لِلَّهِ فِي الْعُلَى. وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامِ. وَفِي
النَّاسِ الْمَسْرَّةِ

٢. نُسَبِّحُكَ. نُبَارِكُكَ. نَسْجُدُ لَكَ. نُمَجِّدُكَ. نَشْكُرُكَ. لِأَجْلِ عَظِيمِ مَجْدِكَ

٣. أَيُّهَا الرَّبُّ الْمَلِكُ. الْإِلَهُ السَّمَاوِيِّ. الْآبُ الْقَدِيرُ. أَيُّهَا الرَّبُّ الْابْنُ الْوَحِيدُ
يَسُوعُ الْمَسِيحُ. وَيَا أَيُّهَا الرُّوحُ الْقُدُسُ

٤. أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهُ. يَا حَمَلَ اللَّهِ. يَا ابْنَ الْآبِ. الرَّافِعَ خَطِيئَةَ الْعَالَمِ أَرْحَمْنَا.
يَا رَافِعَ خَطَايَا الْعَالَمِ

٥. تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا. أَيُّهَا الْجَالِسُ عَنْ يَمِينِ الْآبِ وَأَرْحَمْنَا

٦. لِأَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ. أَنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ. لِمَجْدِ اللَّهِ
الْآبِ. آمِينَ

٧. فِي كُلِّ يَوْمٍ أُبَارِكُكَ. وَأُسَبِّحُ اسْمَكَ إِلَى الْأَبَدِ. وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ

٨. أَهْلُنَا يَا رَبِّ. أَنْ نُحَفَظَ فِي هَذَا الْيَوْمِ بِلاَ خَطِيئَةٍ

٩. مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهُ آبَائِنَا. وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ اسْمُكَ إِلَى الدُّهُورِ. آمِينَ

١٠. لِيَتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا. بِحَسَبِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ

١١. مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبِّ. عَلِّمْنِي رُسُومَكَ (ثَلَاثًا)

١٢. يَا رَبُّ مَلَجَأُ كُنْتَ لَنَا جِيلًا فَجِيلًا. أَنَا قُلْتُ يَا رَبُّ أَرْحَمْنِي وَأَشْفِ نَفْسِي. لِأَيِّ خَطِيئَةٍ إِلَيْكَ

١٣. يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ. عَلِّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ مَشِيئَتَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي

١٤. لِأَنَّ عِنْدَكَ يَنْبُوعَ الْحَيَاةِ. بِنُورِكَ نُعَايِنُ النُّورَ

١٥. أُبَسِّطُ رَحِمَتَكَ. لِلَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ

قُدُّوسُ اللَّهِ. قُدُّوسُ الْقَوِيِّ. قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا (ثَلَاثًا)

المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا

قُدُّوسُ اللَّهِ. قُدُّوسُ الْقَوِيِّ. قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا

الْيَوْمَ جَرَى الْخَلَاصُ لِلْعَالَمِ. فَلْنُنْشِدْ لِلَّذِي قَامَ مِنَ الْقَبْرِ مُبْدِئَ حَيَاتِنَا.

فَإِنَّهُ حَطَّمَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ. فَوَهَبَ لَنَا الظَّفَرَ. وَعَظِيمَ الرَّحْمَةِ

الطَّلِبَةُ الْمَلْحَةَ

الشَّمْسُ: إِرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحِمَتِكَ. نَطْلُبُ إِلَيْكَ. فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمِ

الْخُورَسُ: يَا رَبُّ أَرْحَمِ (ثَلَاثًا). (وَهَكَذَا بَعْدَ كُلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)

الشَّمْسُ: نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ آبِينَا وَرِئِيسِ كَهَنَتِنَا (فُلَانٍ) الْمَوْقَرِّ. وَكَهَنَتِهِ الْمَكْرَمِينَ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ إِخْوَتِنَا الْكَهَنَةِ وَالشَّمَامِسَةِ وَالرُّهْبَانِ وَالرَّاهِبَاتِ وَكُلِّ

إِخْوَتِنَا بِالْمَسِيحِ

نَطْلُبُ أَيْضًا الرَّحْمَةَ وَالْحَيَاةَ. وَالسَّلَامَ وَالْعَافِيَةَ وَالْخَلَاصَ. لِعَبِيدِ اللَّهِ السَّاكِنِينَ
فِي هَذِهِ الْبَلَدَةِ. وَافْتِقَادَهُمْ وَمُسَامَحَتَهُمْ وَغُفْرَانَ خَطَايَاهُمْ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ الْمَغْبُوطِينَ الدَّائِمِيِّ الذِّكْرِ. الَّذِينَ أَنْشَأُوا هَذِهِ الْكَنِيسَةَ
الْمُقَدَّسَةَ. وَلِأَجْلِ جَمِيعِ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الْأَرْثُوذُكْسِيِّينَ الْمُتَوَفِّينَ. الرَّاقِدِينَ بِتَقْوَى
هَهُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ مُقَدِّمِي الثَّمَارِ. وَالْمُحْسِنِينَ إِلَى هَذَا الْهَيْكَلِ الْمُقَدَّسِ
الْجَزِيلِ الْوَقَارِ. وَالتَّعْبِينَ وَالْمُرْتَمِينَ. وَلِأَجْلِ هَذَا الشَّعْبِ الْحَاضِرِ. الْمُنْتَظَرِ مِنْ لَدُنْكَ
الرَّحْمَةَ الْعَظِيمَةَ الْوَافِرَةَ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ رَحِيمٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالْابْنُ
وَالرُّوْحُ الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

طلبة السؤالات

الشماس: لِنُكْمِلَ طَلِبَتَنَا السَّحَرِيَّةَ إِلَى الرَّبِّ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَاحْفَظْنَا يَا إِلَهَ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: أَنْ يَكُونَ يَوْمُنَا كُلُّهُ كَامِلًا. مُقَدَّسًا سَلَامِيًّا. وَبِلا خَطِيئَةٍ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

الخورس: إِسْتَجِبْ يَا رَبِّ (وَهَكَذَا بَعْدَ كُلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)

الشماس: مَلَائِكَةَ سَلَامٍ. مُرْشِدًا أَمِينًا. حَارِسًا نَفُوسَنَا وَأَجْسَادَنَا. الرَّبِّ نَسْأَلُ

المساحة بخطايانا وغُفرانَ ذُنُوبِنا. الرَّبَّ نَسْأَلُ
الخيراتِ المُوافقةَ لِنُفُوسِنا. والسَّلامَ للعالمِ. الرَّبَّ نَسْأَلُ
أَنْ نَقْضِيَ الزَّمنَ الباقيَ مِنْ حياتِنا بِسَلامٍ وتوبَةٍ. الرَّبَّ نَسْأَلُ
أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرَ حياتِنا مَسِيحِيَّةً سَلامِيَّةً. بلا وَجَعٍ ولا خِزْيٍ. وَأَنْ نُؤَدِّيَ
جَوابًا حَسَنًا لَدَى مَنبَرِ المَسِيحِ الرَّهيبِ. الرَّبَّ نَسْأَلُ
لَنَذْكُرَ سَيِّدَتِنا الكَاملَةَ القُداسَةِ الطَّاهِرَةِ. الفائِقَةَ البَرَكاتِ المَجيْدَةِ. والدَةَ الإِلَهِ
الدَّائِمَةَ البَتُولِيَّةِ مَريمَ. وَجَمِيعَ القِدِّيسِينَ. وَلِنُودِعَ المَسِيحَ الإِلَهَ ذَوَاتِنا وَبَعْضُنا بَعْضًا
وَحَيَاتِنا كُلَّها

الخورس: لَكَ يَا رَبَّ

الكاهن: لَأَنَّكَ إِلَهُ الرَّحْمَةِ وَالرَّافَةِ وَالْحَبَّةِ لِلبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ المَجدَ. أَيُّهَا الآبُ
والابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الخورس: آمين

حناية الرأس

الكاهن: + السَّلامُ لَجميعِكم

الخورس: وَلرُوحِكَ

الشَّماس: فَلنَحْنِ رُؤُوسَنا لِلرَّبِّ

الخورس: لَكَ يَا رَبَّ

الكاهن: أَيُّهَا الرَّبُّ القُدُّوسُ. السَّاكِنُ فِي العُلَى والسَّاهِرُ عَلَى الدُّنَى. وَالْمُتَطَلِّعُ
إِلَى الخَلِيقَةِ كُلِّها بِعَيْنِهِ الرَّاqِبَةِ كُلِّ الأَشْياءِ. لَكَ قَدْ حَنِينا أَعناقَ النُفُوسِ والأَجْسادِ.

وإليك نطلب. يا قدّوس القدّيسين. فأمّدد يدك غير المنظورة. من مسكنك المقدّس. وباركنّا جميعًا. وما أفترفناه عمداً أو سهواً. فأصغح عنه بما أنك صالحٌ ومحبٌ للبشر. وهبْ لنا خيراتك الدنيويّة والسماويّة

لأنّ لك أن ترحمنا ونخلصنا. أيّها المسيح إلّهُنا. وإليك نرفع المجد. وإلى أبيك الأزليّ وروحك القدّوس الصالح والمُحيي. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الدّاهرين

الخورس: آمين

الختام

الشمّاس: (من الباب المقدّس، متّجّها نحو الشعب) الحكمة (صوفيا)

القارئ: بارك (إفلوجيصن)

الكاهن: (ملتفتاً إلى إيقونة السيّد راسماً على ذاته إشارة الصليب) مبارك أنت أيّها المسيح إلّهُنا. كلّ حين. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الدّاهرين

المتقدّم الأوّل: آمين. ويطدّ أيّها المسيح الإله. الإيمان القويم المقدّس. مع هذه الكنيسة المقدّسة إلى دهر الدّاهرين. آمين

الكاهن: (ملتفتاً إلى إيقونة السيّدة راسماً على ذاته إشارة الصليب) يا والدّة الإله الفاتكة القداسة. خلّصينا

المتقدّم الثاني: يا مَنْ هي أكرم من الشّيرويم. وأمجّد بلا قياس من السّيرافيم. يا مَنْ ولدت الله الكلمة. وكثّرت بتولاً. إنّا حقاً والدّة الإله. إياك نُعظّم

الحلّ الكبير

الكاهن: المجد لك. أيّها المسيح الإله. رجاؤنا المجد لك

لِيَرْحَمَنَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِيُّ. الَّذِي قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَخَلَّصَنَا بِشَفَاعَةِ
أُمِّهِ الْكَامِلَةِ الطَّاهِرَةِ

وَبَتَضَرُّعَاتِ الْقَدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيدِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ

وَالْقَدِّيسِ (فِلَان) شَفِيعِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ

وَالْقَدِّيسِينَ الشَّهَدَاءَ الْأَرْبَعِينَ الْمُسْتَشْهِدِينَ فِي مَدِينَةِ سَبَسْطِيَةِ الَّذِينَ نَحْتَفِلُ

بِتَذْكَارِهِمْ الْيَوْمَ

وَالْقَدِّيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ إِلَهِ يَوَاكِيمَ وَحَنَّةَ. وَجَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ.

بِمَا أَنَّهُ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ

بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا الْقَدِّيسِينَ. أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ إِلَهُنَا. أَرْحَمْنَا

الْخُورَس: آمِينَ

